

Mit Thementeil  
MASCHINENBAU &  
NEUE UNTERNEHMEN IN MG



Rittermarkt  
Mönchengladbach



K O L  
U M B  
A R I U M

Konfessionsfreie Urnenstätte  
Sankt Kamillus

## ZEIT ZUM GEDENKEN, DANK VORSORGE.

In der konfessionell ungebundenen  
Urnenstätte, dem St. Kamillus Kolumbarium.

Es ist kein einfacher Schritt, über das eigene Ableben  
zu sprechen.

Zu planen, wo und wie man die letzte Ruhestätte  
findet, entlastet jedoch alle. Mit den richtigen  
Vorsorgeschritten werden Hinterbliebene entlastet –  
sowohl finanziell als auch organisatorisch.

Das Erinnern an die Liebsten kann dadurch im Vorder-  
grund stehen. Das St. Kamillus Kolumbarium sieht sich  
als einen Ort, an dem Verstorbene in Würde beigesetzt  
werden und Hinterbliebene in Ruhe gedenken können.

Besucht werden kann die konfessionsfreie Ruhestätte  
täglich von **9 bis 19 Uhr** in der Kamillianerstraße 40 in  
41069 Mönchengladbach.



**UNBESCHWERT GEDENKEN.**

Tel.: +49 2161 57 345 10  
[www.st-kamillus-kolumbarium.de](http://www.st-kamillus-kolumbarium.de)



Foto: Rimapress

Liebe Leserinnen und Leser,  
das diesjährige Ritterfest wird anders. Zum Schutz aller verzichten wir pandemiebedingt auf ein großes Turnier auf Schloss Rheydt. Am neuen Standort im Waldpark an der Zeppelinstraße wird es dennoch spannende Schwertkämpfe geben. Im Waldpark an der Zeppelinstraße erwarten Sie

am 14. und 15. August viele Künstler – Jongleure, Gaukler, Tänzer, Bands, die mit mittelalterlicher Musik verzaubern. Zahlreiche Händler bieten ihre Waren feil, Speisen werden frisch vor Ihren Augen zubereitet, ein großer Biergarten lädt zum Verweilen ein.

Es wird sportlich: Entdecken Sie vom 8. bis zum 15. August auf ausgewählten Radtouren den Niederrhein mit seinen attraktiven Orten, der reizvollen Landschaft und seinen Wasserläufen. 63 Orte machen mit bei der Raderlebniswoche des Niederrhein Tourismus, 94 Routen sind im Angebot, davon sechs ab Mönchengladbach. Welche das sind, verraten wir in diesem Magazin.

Die Sommermusik Schloss Rheydt wartet vom 20. bis zum 29. August mit großen Namen auf, von Ex-Genesis-Sänger Ray Wilson über Ian Anderson und Jethro Tull, Köbes Underground bis zu den Niederrheinischen Sinfonikern. Kennen Sie schon den frisch aufgesetzten DeinMG Blog der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach? Hier finden Sie monatlich neue Beiträge, die Sie über aktuelle Themen informieren. Außerdem nimmt der DeinMG Blog Sie mit zu spannenden Mönchengladbacher Orten, die Sie vielleicht bisher noch gar nicht kannten.

Die neuen Schloss- und Zykluskonzerte sind Juwelen der Kammermusik und musikalische Reisen. Sie starten ab September. Wir geben Ihnen schon jetzt einen Vorgeschmack auf die kommende Saison.

Ihr  
**Peter Schlipkötter**  
Geschäftsführer  
der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH

Rittermarkt MG	4
Schloss- und Zykluskonzerte	6
MIP [MIR] Festival für elektronische Musik	8
Open Air im BIS-Villengarten	9
Kulturzentrum BIS wird saniert und modernisiert	10
Schloss Rheydt rockt zur SommerMusik	11
NEW-Musiksommer	13
Hutkonzert mit der Remember Band	13
Stadt.Land.Fluss: Niederrheinische Raderlebniswoche	14
Flugzeug-Oldtimer-Sonntag	15
Ein Sommer mit viel Kreativität und Spaß für alle	16
Maschinenbau in MG	18
Neue Spielzeit startet voller Leidenschaft und Musik	20
Taschenlampenkonzert	21
Wenn ein Museum Schule macht ...	22
Mönchengladbach erleben und entdecken	24
De Quatsch kütt	26
Stadtbibliothek bietet vielfältiges Sommerprogramm	27
Eine Stadt. Gemeinsam Mönchengladbach	28
Auftakt zum Zentren-Dialog ein voller Erfolg	29
Neue Unternehmen in MG	30
Kunst im Kaufhaus	32
Herbstzeitlose 2021: Der alte Klang & das Meer	33
Ausstellung „HOMMAGE AU POINT“	33
BabyOne spendet	34
Digital Parken auf P4 im Nordpark	35
Exkursion rund um den Tagebau Hambach	37
Landesregierung fördert Tourismus-Kampagne	38
Der neue DeinMG Blog: Stories aus der Stadt!	40
Veranstaltungsübersicht	41
Wichtige Rufnummern	51

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Stadt Mönchengladbach

durch die Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH

Voltastraße 2, 41061 Mönchengladbach,

Telefon 02161.25 52401, Telefax 02161.25 52439, E-Mail: info@mgmg.de

Geschäftsführer Peter Schlipkötter

### Redaktionsleitung

Brigitte Dobrzanski, Telefon 02161.25 52425, brigitte.dobrzanski@mgmg.de

### Projektberichte

Brigitte Dobrzanski, Petra Riederer-Sitte

### Kalendarium

Marion Moll, Telefon 02161.25 52402, marion.moll@mgmg.de

### Gesamtherstellung und Vertrieb

Karten Druck & Medien GmbH & Co. KG

Klosterhofweg 58, 41199 Mönchengladbach

Telefon 02166.969900, Fax 02166.9699030, E-Mail: vorstufe@karten-druck.de · www.karten-druck.de

Anzeigenleitung: Richard Rochow berät Sie gerne bei Ihrer Anzeigenschaltung

Mobil 0171.5220429, info@rk-medienverlag.de

### Titelfoto: Andreas Lousberg

Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit ausdrücklicher Genehmigung der MGGM Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH und Quellenangabe gestattet. Die im Verlag gesetzten, gestalteten und veröffentlichten Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert bzw. nachgedruckt werden. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.



# RITTERMARKT MG: FRISCH GEBACKENE FLADEN

Das Ritterfest im Jahre 2021 (14. und 15. August) Corona Pandemium wird ein anderes Fest als gewohnt. Nach vielen Wochen der mutig entwickelten Pläne und wieder verworfenen Ideen, ist es der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach gelungen, eine Veranstaltung zu planen, die allen Corona-Bedingungen entspricht und die ihre Besucher trotzdem eine Zeit lang die Gegenwart vergessen und in die sagemuwobene Welt des Mittelalters eintauchen lässt.

Schon beim Betreten des bewaldeten Parks an der Zeppelinstraße steigt dem Besucher der Duft von frisch gebackenen Fladenbrot aus dem Holzofen in die Nase, und mittelalterliche Klänge erklingen aus der Ferne. Nur wenige Meter weiter bringt der seit Jahren bei allen Besuchern beliebte Gaukler „Narrenkai“ die Zuschauer zum Schmunzeln. Korbflechter und Kerzenzieher ernten Bewunderung. Kinderaugen werden größer, wenn der Puppenspieler hinter dem nächsten Baum auftaucht, und natürlich darf auch in diesem Jahr das mittelalterliche Karussell nicht fehlen.

Mit dabei ist eine Vielfalt an Händlern, die die unterschiedlichsten Waren im Gepäck haben oder vor Ort herstellen. Vom edlen Geschmeide bis zum gravierten Holzschwert ist für große und kleine Besucher gleichermaßen etwas dabei. Eine Konzertbühne darf es in diesem Jahr zwar nicht geben, aber im gesamten Parkgelände sind unsere Künstler unterwegs und verzaubern Sie mit Musik, Tanz, Jonglage und Vielem mehr. Ein



## Vielen Dank unseren Sponsoren



großer Biergarten lädt zum Verweilen ein und bietet Gelegenheit zum Genuss des vielfältigen Angebotes an Leckereien. Herzhaft oder süß, hier findet jeder etwas! Ein Ritterturnier mit tausenden jubelnden Besuchern ist in der aktuellen Lage nicht denkbar und würde auch gegen jeden

vernünftigen Umgang mit der Situation sprechen. Selbstverständlich sind auch wieder Ritterlager vor Ort, die das Leben der damaligen Zeit authentisch darstellen und für den Besucher erlebbar machen.

Um wirklich allen Gästen den sicheren Besuch der Veranstaltung zu ermöglichen, werden die Tickets für unterschiedliche Einlasszeiten angeboten. Die MGMG bleibt so bei den Besucherzahlen jederzeit deutlich unter der zulässigen Höchstgrenze. **Die MGMG empfiehlt dringend, den Vorverkauf zu nutzen.** „Wir hoffen, dass unsere Besucher das Angebot nutzen und ihre Tickets bereits im Vorfeld kaufen“, so Peter Schlipkötter, Geschäftsführer der MGMG.

**Vor Ort wird es nur Tickets geben, wenn in den jeweiligen Slots noch genügend freie Kontingente vorhanden sind.**

Um ein Höchstmaß an Sicherheit zu gewährleisten, werden nur Besucher auf das Gelände gelassen, die eine Immunisierung (geimpft oder genesen) oder einen aktuellen negativen Test vorweisen können. Selbstverständlich werden die

Organisatoren auch dafür Sorge tragen, dass ein entsprechender Test noch vor Ort vor dem Betreten des Veranstaltungsgeländes durchgeführt werden kann.

## Saitentanz

Mittelalterlich inspirierter akustischer Folk (Mittelalterfolk, Tavernenmusik und Deutschfolk aus eigener Feder), der oft zum Feiern und Lachen, manchmal aber auch zum Innehalten einlädt. Die humor- und gefühlvollen Texte erzählen Geschichten und Legenden aus Tavernen des Mittelalters, ohne dabei die Gegenwart aus den Augen zu verlieren.

## Spielmannsfeuer

Mit drei Dudelsäcken, zwei Trommeln, mit wahnsinnig viel Herzblut und Spaß an dem, was sie tun, verbreitet die Band Ausgelassenheit und gute Laune ... egal, ob auf der Bühne, dem Marktgelände oder der Straße.

## Narrenkai

Mit schier unglaublicher Geschicklichkeit und in atemberaubendem Tempo präsentiert Narrenkai seine einzigartige Comedy-Jonglage mit drei, vier und fünf Bällen! Technik in Perfektion, zwerchfellerschütternde Mimik und geniale Improvisation auf hohem Niveau begeistern das Publikum und machen diese Darbietung zu einem unvergesslichen Erlebnis.

## Gauklerpack

Sie befinden sich im 13. Jahrhundert. Es ist das Zeitalter der Kreuzzüge, der Inquisition, der Ritterturniere und der Minnesänger. Es ist aber auch das Zeitalter von Gaukler Jeremias und dem Gauklerpack, einer kleinen Spielmannstruppe von Taschenspielern, Jongleuren, Tänzerinnen, Zauberern und anderen vogelfreien Gesellen. Die kunterbunte Schar bietet allerlei Kurzweil, unter anderem auch Feuerjonglage, wilde Tänze zur Sackpfeife, Zauberricks, Minnesang und Lautenklänge. Nach der Art des fahrenden Volkes zieht das Gauklerpack



# BROTE UND MITTELALTERLICHE KLÄNGE

von Ort zu Ort, und überall wo sie auftauchen, schallt es lauthals durch die Gassen: „Das GAUKLERPACK ist in der Stadt!“



Foto: Jens-Engel.

## Eulenbann & Federspiel

Majestätisch, stolz und erhaben: Greifvögel beeindruckt mit ihrer Ungezähmtheit. Die Vögel in der Obhut eines Falkners bleiben wilde Tiere, deren Respekt und Kooperationswille ständig auf's Neue erarbeitet werden will. Die große Gruppe der Greifvögel umfasst Falken, habichtartige Greife, zu denen Adler, Bussarde, Habichte, Weihen usw. gehören sowie Fischadler, Sekretäre und Neuweltgeier.



Foto: Malin Bracht

## Fadenreych

Hier werden Kinder und Erwachsene in die Welt der Phantasie entführt. Mit einfachen Mitteln in und um seine Bollerwagenbühne herum, lässt er seit gut zwanzig Jahren als Jakob, der Puppenspieler, seine hölzernen Wesen lebendig werden. „Parzival der Held“ befreit beispielweise ein Burgfräulein aus den Fängen des Drachens.



Foto: Fadenreych



Foto: Denise Brennells

## Schwertkampf Buhurt

Gekämpft wird zu Fuß mit dem Ziel, den Gegner zu Boden zu werfen. Jeder, der mit drei oder mehr Körperstellen den Boden berührt oder seinen Helm verliert, scheidet aus. Gekämpft wird in den Disziplinen Schwert und Schild, Stangenwaffe und ritterliches Langschwert. Der Buhurt ist als eine sportliche Auseinandersetzung zu verstehen, bei der es nicht darum geht, sein Gegenüber absichtlich zu verletzen, sondern es durch technische oder körperliche Überlegenheit in die Knie zu zwingen. Ausgerichtet wird der Buhurt von dem Deutschen Schwert- und Rossfechter e. V. und ausgetragen nach dem Modus IMCF 5 vs. 5.

**Infos unter <https://ritterfest-mg.de>**

## Familienfreundliche Eintrittspreise:

6 Euro, Kinder bis 12 Jahre 3 Euro, Kinder bis 3 Jahre frei.  
Für Starpac- oder S-Club-Mitglieder gibt es auf den Erwachsenen-Eintrittspreis 1 Euro Ermäßigung.

## Öffnungszeiten:

14. + 15 August 2021  
Samstag 11 bis 22 Uhr  
Sonntag 11 bis 18 Uhr

## Adresse:

Park an der Zeppelinstraße /  
Ecke Grüner Winkel  
Fahrradparkplatz auf der Neuwerker Str.

## Anbindung an den ÖPNV

- o Linie 007, 017, NE1 – Lürrip Kirche
- o Linie SB1, 010 – Krefelder Str.
- o S8 – Haltestelle Lürrip

Begrenzte Anzahl von Tickets wird immer zur vollen Stunde angeboten.  
Letzter zu kaufender Slot:  
Samstag 20 Uhr  
Sonntag 16 Uhr

**Tickets gibt es über**  
**[www.reservix.de](http://www.reservix.de) oder**  
**[www.adticket.de](http://www.adticket.de)**



# WAHRE KAMMERMUSIKJUWELEN UND MUSIKALIS

Neben den sechs Meisterkonzerten in der Kaiser-Friedrich-Halle versprechen auch die sechs Schlosskonzerte vielseitige und abwechslungsreiche Programme in unterschiedlichsten Besetzungen, mit einer Fülle von Klangfarben und voller musikalischer Überraschungen. Von „Wellness für die Seele“ über die „Freiheit des Geistes“ bis zum „Heißen Tanz auf den Knöpfen“ und mit Besetzungen von Harfengitarre und Akkordeon bis zum Duo, Trio und Quartett mit unterschiedlichen Instrumenten ist für jeden Musikgeschmack das passende Programm dabei.

Den Auftakt gestaltet am **17. September 2021** der virtuose Gitarrist **Vicente Patíz**, der auf seiner Harfengitarre für ein orchestrales Feuerwerk mit Elementen aus Klassik, Jazz und Flamenco sorgen wird. Mit einer musikalischen Reise durch die nächtlichen Zeitzonen der Welt führen der Geiger **Ulf Schneider** und der Pianist **Jan Philip Schulze** im zweiten Schlosskonzert am **12. November 2021**. Ihr Programm „Night on earth“ führt mit Musik von Tschaikowsky, Mozart, Bruckner, Sibelius, Elgar und vieler anderer Komponisten in musikalische Seelenlandschaften voll melancholischer Poesie, glühender Leidenschaften und romantischer Klangschönheiten.



Foto: Zsófia Raffay



Foto: Zsófia Raffay



Foto: M. Windisch

Das **Duo F/F** mit der gebürtigen Mönchengladbacherin **Eva Leonie Fegers** (Blockflöte/Gesang) und der Italienerin **Flóra Fábri** (Cembalo) lässt im dritten Schlosskonzert am **28. Januar 2022** emotional, kreativ, stilsicher und eng verbunden den Geist der Musik hör- und spürbar werden. Ludwig van Beethoven steht im Mittelpunkt des vierten Schlosskonzerts am **25. März 2022**. Unter dem Motto „Der junge Beethoven – seine Vorbilder und Lehrer“ präsentiert das **Trio 1790** in der Besetzung mit Violine, Violoncello und Hammerklavier die Klangwelt des ausgehenden 18. Jahrhunderts.

Einen „heißen Tanz auf den Knöpfen“ verspricht das fünfte Schlosskonzert am **29. April 2022**, in dem der weltweit renommierte Interpret und Improvisator **Viktor Romanko** in die atemberaubende Klangwelt des Knopfgriff-Akkordeons führt. Der niederländische Geiger **Niek Baar** und der amerikanische Pianist **Ben Kim** werden im sechsten Schlosskonzert am **20. Mai 2022** mit Musik von Mozart, Prokofjew, Brahms und Saint-Saëns für ein hochvirtuoses Saisonfinale sorgen.

Im vierteiligen Zyklus „**Junge Virtuosen**“ stellen sich herausragende Talente vor, die in Zusammenarbeit mit den

# CHE REISEN – SCHLOSS- UND ZYKLUSKONZERTE

Musikhochschulen des Landes, dem Deutschen Musikrat und der Landesstiftung Villa Musica Rheinland-Pfalz ausgewählt werden. Die Konzertbesucher erleben hochbegabte Künstlerinnen und Künstler, die am vielversprechenden Beginn ihrer musikalischen Karriere stehen. Zum Auftakt der Saison 2021/22 wird sich am **24. September 2021** das **Arminio Quartett** vorstellen, gefolgt von einem furiosen Auftritt des **Eternum Saxophonquartett** am **05. November 2021**, dem **Duo 4/88**, das am **18. Februar 2022** Werke für Violine und Klavier sowie Viola und Klavier präsentiert, sowie dem **Duo con Spirito** in der Besetzung Querflöte und Gitarre am **01. April 2022**.

Wegen der Renovierungsarbeiten im Rittersaal Schloss Rheydt finden die Schloss- und Zykluskonzerte voraussichtlich bis zum Frühjahr 2022 im Konzertsaal des Theaters Mönchengladbach statt. Jeweils aktuelle Informationen erteilt die MGMG unter Tel. 02161.25 52421 sowie unter [mgmg.de](http://mgmg.de).



Foto: Önder Konuralp

**Abonnements** für die sechs Schlosskonzerte können bei der MGMG zum Preis von 60 Euro (ermäßigt 51 Euro) gezeichnet werden. Abonnements für

den vierteiligen Zyklus „Junge Virtuosen“ gibt es zum Preis von 38 Euro (erm. 34 Euro).



Foto: Ira Weinrauch

# MIP [MIR] FESTIVAL FÜR ELEKTRONISCHE MUSIK, NACHHALTIGKEIT UND KUNST

**Das MIP [MIR] Festival für elektronische Musik, Nachhaltigkeit und Kunst ist ein Umsonst- und Draußen-Festival. Es findet am 21. August im Herzen von Mönchengladbach statt, im Skulpturengarten des Museums Abteiberg. Veranstaltet wird das Festival vom gemeinnützigen Monnike con Moto e.V.**

Auf der Bühne bieten sechs DJs ein breites Spektrum elektronischer Musik. Das Bühnenprogramm wird begleitet von einem Rahmenprogramm aus interaktiven und kreativen Workshops und Mitmach-Angeboten, darunter Siebdruck, Jonglage, Street Art, Yoga und vieles mehr. Außerdem klären Infostände zum Thema Nachhaltigkeit auf und geben neue Denkanstöße.

„Wir freuen uns sehr, dass auch in diesem Jahr wieder so viele Menschen Lust haben, das Festival mitzugestalten und das Programm zu bereichern“, so Sina Ebert, eine der Initiatorinnen des Festivals. Auf den Rasenflächen des malerischen Skulpturengartens lädt das Festival in diesem Jahr zum dritten Mal zu Picknick, Tanz und Kreativität ein. Benannt ist das Festival nach der ehemaligen russischen Raumstation MIP [MIR]. Wörtlich übersetzt bedeutet es „Welt“ und „Frieden“. „Ein friedliches und tolerantes Miteinander ist uns ebenso wichtig wie ein achtsamer Umgang



Foto: Blazej Glaza

mit der Umwelt und Natur“, so Dimitri Gerdt, ein weiterer Initiator des Festivals. Das Weltraum-Thema spiegelt sich sowohl im Musik-Programm mit den kosmischen Klängen als auch im Design und der Deko des Geländes wider. Den Bezug zur Natur zeigt die

nachhaltige Ausrichtung – sowohl programmatisch in den Infoständen als auch in der Umsetzung des Festivals. So legt das junge Team Wert auf eine möglichst umweltverträgliche Planung. Sie basteln Deko selbst, indem sie scheinbar unnütz gewordene Materialien upcyclen, verzichten auf Flyer und Plakate und vieles mehr.

**MIP  
[MIR] FESTIVAL  
2021**

Das MIP [MIR] Festival für elektronische Musik, Nachhaltigkeit und Kunst wird unterstützt vom Kulturbüro der Stadt Mönchengladbach. Kontakt: Sina Ebert, 0151 22363114 und [mir.festival@posteo.de](mailto:mir.festival@posteo.de) Instagram: [@mir.festival](https://www.instagram.com/mir.festival) facebook: [@mir.festivalmg](https://www.facebook.com/mir.festivalmg)



Foto: Doreen Ahmed



# OPEN AIR IM BIS-VILLENGARTEN

## ... UND FÜR JEDES GLÜCK MEINEN TRAUM (DROSTE-HÜLSHOFF)

„Glück, das Ergebnis des Zusammen-treffens besonders günstiger Umstän-de“: So steht's im Lexikon und sagt doch gar nichts. Das Glück ist nicht zu fassen, und was für den einen ein Glück ist, ist für den anderen ein Unglück. Aber alle wollen es. Wir jagen dem Glück nach, wollen es fangen, festhalten und am besten für immer glücklich sein. In unserem Programm gehen wir auch auf die Suche nach dem Glück, aber wir lassen es langsam angehen. Mit Gedichten, Musik und Geschichten nähern wir uns dem Phänomen, und wer weiß, vielleicht kommt das Glück ja ganz von selbst ...

**Musikalische Lesung (Matinee) mit Elisabeth Verhoeven, Rezitatorin; Horst Couson, Klarinette & Violine; Hartmut Magon, Gitarre & Akkordeon. Am 8. August, 11 Uhr.**

## CIRCUS DAYS

Ein buntes Programm für die ganze Familie erwartet Sie. Künstlerische Leitung: Maike Moerschen

### The Boxer (Seiltanz)

**Boxerin Thamar** Hampe träumt vom großen Boxkampf. Doch gilt es vorher einige Hürden zu überwinden, ein schlappes Seil zu erklimmen und das Gleichgewicht zu finden. So bewegt sie sich, mal tänzelnd, mal ächzend, ihrem finalen Kampf entgegen. Ein Drahtseil-akt, gespickt mit Flügen und Sprüngen,



Foto: Klaus Jacklen

voller Tanz und Anmut, zartem Humor und akrobatischer Virtuosität.

### Vorwürfe & Handgreiflichkeiten

Der Große, der Kleine, die Klappstühle und das Handgepäck. In ihrer Show „Vorwürfe & Handgreiflichkeiten“ jonglieren Malte Steinmetz und Niels Seidel durch ihre ganz eigene Welt. Bewaffnet mit Klappstühlen, Koffer, Tasche, Bällen und Keulen geben sie uns einen Einblick in ihr Leben, das bestimmt wird durch seltsame Rituale, meisterhafte Jonglage und Tanzmusik. Gespickt mit Hommagen an die Großen ihrer Kunst, feiern sie ein Festival von subtiler Komik und artistischen Meisterleistungen.

**Am 14. und 15. August,**

**15 und 18 Uhr.**

**Eintritt frei, um Spenden wird gebeten.**

## BACK TO THE ROOTS

Die Band RETURN besteht seit 38 Jahren und kann sich somit wohl zu einer der ältesten Rockbands in dieser Umgebung zählen. Die Musiker

haben sich den Rock-Classic-Songs verschrieben. Nach einer Auffrischung der Setliste ist RETURN nun wieder live on stage zu hören. Um auch jüngeres Publikum zu begeistern, wurden neuere Songs übernommen. **Am 20. August um 19.30 Uhr.**

## JUMP BLUES SYNDICAT & JAZZ-SESSION

**Der Jazz-Club Mönchengladbach** veranstaltet seine zweite Offene Jazzsession 2021. Als Opener des Abends spielt das Jump Blues Syndicate. Im Anschluss an das Eröffnungsset sind alle Jazzbegeisterten eingeladen, mitzumachen und in die Session einzusteigen. Gespielt werden im Session-Teil bekannte Jazzstandards und Bluesklassiker. Diese Veranstaltung wird vom Kulturbüro Mönchengladbach gefördert. **Am 26. August um 19.30 Uhr. Eintritt frei, Voranmeldung nicht erforderlich.**

## DANIEL & FREUNDE: FROM ROCK TO REGGAE UNPLUGGED

**Daniel Vaaßen**, Sänger der Mik Reggae Band, präsentiert Singer Song Writer Songs aus seinem Soloprogramm mit geladenen Gastmusikern. An diesem Abend kann alles passieren: Blues, Folk, Rock'n'Roll Reggae, Rock ... Die Besetzung wechselt dabei von reiner Akustik-Gitarre mit Gesang bis hin zur kompletten unplugged Instrumentalisierung (Cajon/Percussion, Bass, Piano, Akustik-Gitarre). Ersatzkonzert für MIK. **Am 27. August um 19.30 Uhr.**



Foto: Wilbert Schiffeier



Foto: Smart Cave Solutions KG

Visualisierung der Häuserfront des BIS Kulturzentrums an der Bismarckstraße

## KULTURZENTRUM BIS WIRD SANIERT UND MODERNISIERT

Der Rat hat in seiner jüngsten Sitzung über die Sanierung und Modernisierung des Kulturzentrums BIS an der Bismarckstraße entschieden. Dringend notwendig sind statische Ertüchtigungen und Brandschutzmaßnahmen. Insgesamt sieht die Entwurfsplanung ein großes Paket an vielen Einzelmaßnahmen vor, die auch nach außen deutlich sichtbar sein werden.

Die straßenseitigen Fassaden beider Gebäude werden saniert. Das Dach des Gebäudes Nr. 99 wird erneuert. Im Rahmen der Planung wurde in Abstimmung mit der Inklusionsbeauftragten der Stadt Mönchengladbach ein besonderer Schwerpunkt auf die Barriere-Reduzierung beider Gebäude gelegt. Dementsprechend wird zwischen den Gebäuden Bismarckstraße 99 und 103 ein Treppenturm mit einem Aufzug errichtet, über den alle Etagen der Gebäude erreicht werden können. Beide Gebäude werden über neue Durchgänge besser miteinander verbunden werden.

Der Treppenturm wird architektonisch ansprechend gestaltet, um Aufmerksamkeit für das BIS-Zentrum zu generieren. Der als Stahlkonstruktion

ausgeführte überdachte Treppen- und Fluchtturm wird lediglich an Front- und Rückseite durch eine jeweils durchlässige Grün- oder Gitterrostfassade geschlossen. Die würfelartige Formgebung setzt einen bewussten Kontrapunkt zu dem Gründerzeit-Ensemble. Der Turm soll zugleich auch als Werbefläche für das BIS-Zentrum dienen. Er schließt zudem die bisher bestehende Baulücke zwischen den Gebäudeteilen. Neben den schon von außen erkennbaren Arbeiten steht eine neue Isolierung für das Dach an. Außerdem werden die Beleuchtungsanlagen in den Gebäuden und die Lüftungsanlage im Saal erneuert. Sämtliche Sanierungsarbeiten sorgen am Ende auch für eine bessere Energieeffizienz und senken damit laufende Unterhaltskosten.

Außerdem erfolgt eine statische Ertüchtigung beider Gebäude. Dazu wird der Brandschutz nicht zuletzt durch den Einbau einer Brandmeldeanlage sowie einer Stahlterasse als zweiter Rettungsweg im Lichthof des Hauses Nr. 99 den gesetzlichen Erfordernissen angepasst. Die straßenseitigen Fassaden beider Gebäude werden saniert. Das Dach des Gebäudes Nr. 99 wird erneuert. Im Zuge

der statischen Ertüchtigung beider Gebäude werden die Parkettböden aufgenommen, überarbeitet und neu verlegt oder teilweise gegen neue Parkettböden getauscht.

Neben der Sanierung der Sanitärbereiche werden auch die elektrischen Anlagen einschließlich Datentechnik grundhaft erneuert. Die Lüftungsanlage des Veranstaltungsraumes im Haus Nr. 99 wird durch eine moderne, energieeffiziente Anlage ersetzt. Für die Installation neuer zeitgemäßer Veranstaltungstechnik werden die Voraussetzungen geschaffen. Zur Gewährleistung der Trinkwasserhygiene sind Anpassungen am Trinkwassernetz erforderlich. Neben einer Neuorganisation der Regenentwässerung müssen die Grundleitungen teilweise erneuert werden.

Die bauliche Umsetzung selbst soll im Januar 2022 beginnen und im Sommer 2023 abgeschlossen werden. Die Gesamtmaßnahme gliedert sich in drei Einzelabschnitte, die während des laufenden Betriebs des Kulturzentrums umgesetzt werden, damit die Kulturarbeit am Bestandsstandort ununterbrochen fortgesetzt werden kann.

# SCHLOSS RHEYDT ROCKT ZUR SOMMERMUSIK

## Ray Wilson und die Songs von Genesis wieder dabei

Herzblut, Gefühl und eine Stimme, die an Ausdruckskraft unübertroffen ist – Das sind die Merkmale der Ex-Genesis-Gesangslegende Ray Wilson, der jetzt wieder live auf der Bühne von Schloss Rheydt erlebt werden kann.

1997 machte er sich nach dem Ausstieg Phil Collins als neuer Sänger der legendären Band Genesis einen Namen. Gemeinsam mit ihm veröffentlichten sie ihr bisher letztes Album, „Calling All Stations“, ein internationaler Erfolg. Zuvor feierte Wilson bereits mit seiner Band Stiltskin beachtliche Erfolge. Unter anderem erreichte die Gruppe mit der Single Inside 1994 Platz 1 der britischen Charts. Mittlerweile ist Wilson wieder europaweit mit seiner Band unterwegs und präsentiert nun auf seiner Genesis-Classic-Tour seine größten Hits aus über 20 Jahren Bühnenerfahrung.

Classic-Rock-Fans dürfen sich schon mal vorfreudig die Hände reiben! Musik zu machen, war schon immer ein elementarer Bestandteil des in Schottland geborenen Sängers. Zuerst spielt Wilson noch in Schulbands, sammelt Bühnenerfahrung und feilt an seinem Talent. 1994 wird er dann Teil der Band Stiltskin. Wenige Jahre später steigt Wilson als Frontsänger bei Genesis ein. Doch erst mit seinem Entschluss, ab 2001 auf Solopfad zu wandeln, kann sich der Sänger selbst verwirklichen. Sein Album „Propaganda Man“ sowie mehrere Musikprojekte sind der eindrucksvolle Beweis dafür. Vor allem sein „Genesis Classic“-Programm, bei dem er zusammen mit der Berliner Symphonie Genesis-Songs und weitere Rock-Hits völlig neu interpretiert, erfreuen sich nicht endender Beliebtheit. Im September erscheint seine brandaktuelle neue CD „The weight of man“.

Ray Wilson ist ein einzigartiges Stück Musikgeschichte. Sein charismatisch-markantes Organ geht unter die Haut und reißt mit.

Nach zehn Jahren kommt er mit seiner Band endlich wieder nach Mönchengladbach und steht am **Dienstag, 24. August** auf der Open-Air-Bühne der SommerMusik im Rheydter Schloss.



Foto: Guido Karp

**Neben Ray Wilson präsentiert die SommerMusik vom 20. bis 29. August Ian Anderson & Jethro Tull, Nico Santos, Milow, Naturally 7, Köbes Underground, Tom Gaebel & Big Band sowie Fun&Friends mit dem Jugendsinfonieorchester und die Niederrheinischen Sinfoniker mit einer Musical Gala.** Die Schirmherrschaft des Festivals hat Oberbürgermeister Felix Heinrichs. Achtung: Wer für die verschobenen Termine aus dem vergangenen Jahr sein Ticket behalten hat, kann damit nun die Konzerte im August besuchen. Alle Tickets haben weiter Gültigkeit. Die

Konzerte von Nico Santos und Jethro Tull sind bereits ausverkauft. Für Köbes Underground gibt es nur noch wenige Restkarten.

**Tickets und mehr Informationen unter [www.voilakonzerte.de](http://www.voilakonzerte.de)**

**SCHRÖMGENS** 1948  
Zäune · Tore · Sicherungstechnik



**Wir setzen Grenzen - mit Sicherheit.**

Karstraße 110  
41068 Mönchengladbach

Telefon: 0 21 61 / 49 52 9-0  
Telefax: 0 21 61 / 49 52 9-29

www.schroemgens.de  
zaunbau@schroemgens.de

www.postwerbung.de

**»Volksverein Mönchengladbach«**  
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®



**second hand**  
**6 mal in**  
**unserer Stadt**



**Möbelhalle**

**Kleiderläden**

Geistenbecker Str. 107  
41199 MG-Geistenbeck

Sachspenden-Annahme  
Möbel ▶ Haus-Nr. 107  
Kleidung, Hausrat ▶ 111

Geistenbecker Str. 118  
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7  
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 141-147  
41063 MG-Eicken

Roermonder Str. 56-58  
41068 MG-Waldhausen

Dünner Str. 173  
41066 MG-Neuwerk

Geöffnet

**Mo-Fr 9:30-18:00 h**  
**Sa 9:30-13:00 h**

Zentrale Rufnummer  
02166 / 6711 600  
[www.volksverein.de](http://www.volksverein.de)

**WohnBau**  
MÖNCHEGLADBACH

**Kräfte bündeln, Stärken ausspielen** – und das Alles im Sinne der Menschen in unserer Stadt: Die beiden traditionsreichen städtischen Wohnungsunternehmen Kreisbau und GWSG werden zur WohnBau Mönchengladbach. Ab sofort sind die beiden kommunalen Gesellschaften nicht mehr nur eine „Adresse“, sondern auch eine Marke! Das ist gut für die bestehenden und künftigen Mieter, gut für die lokale Wirtschaft und gut für unsere Stadt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag

08:00-12:30 Uhr und 14:00-17:00 Uhr

Freitag 08:00-12:30 Uhr

**WohnBau Mönchengladbach**

**Königstraße 151**

**41236 Mönchengladbach**

**[www.wohnbau-mg.de](http://www.wohnbau-mg.de)**



Dein  
MG

GREENWALKS & LIEBLINGSPLÄTZE

**DeinMG.de**  
**Dein WOW!**

**HEPHATA garten-shop**

**Kundenkarte**  
beantragen und Vorteile nutzen:

- 5% Rabatt auf jeden Einkauf
- Infos über Aktionen im Garten-Shop
- Einladung zu Events im Garten-Shop

Dahler Kirchweg 48 · 41069 Mönchengladbach  
Telefon: 02161 / 9 48 95 29 (Gärtnerei)  
Telefon: 02161 / 9 48 95 16 (Gartenservice)

Viersener Straße 71 · 41061 Mönchengladbach  
Telefon: 02161 / 4 00 75 66 (Blumenladen)  
Telefon: 02161 / 89 02 43 (Friedhofsgärtnerei)

**Grün und Gut.**

**[www.hephata-garten-shop.de](http://www.hephata-garten-shop.de)**

**[www.mgtrab.de](http://www.mgtrab.de)**

## NEW-MUSIKSOMMER

Nach einem Jahr Pause ist er zurück: Noch bis zum 29. August findet der NEW-Musiksommer statt. Die Termine sind immer sonntags im Bunten Garten und in der Galerie im Park in Viersen. Bei den insgesamt acht Konzerten ist jede Stilrichtung vertreten: Soul, Rock, Pop, Jazz, Chansons und „Kölsche Tön“.

**Alle Veranstaltungen sind für die Besucher kostenlos.** Wie jedes Jahr bietet die NEW verschiedenen Vereinen und Institutionen aus der Region die Möglichkeit, ihre sozialen und karitativen Projekte auf der Bühne vorzustellen und die Besucher um Spenden zu bitten.

Die folgende Übersicht zeigt, auf welche Bands sich die Besucherinnen und Besucher freuen dürfen.



Foto: M. Heister

**Programm Bunter Garten, immer 11 bis 13 Uhr**

- So., 1. August, Blackadder & Crawford
- So., 8. August, Delta Mouse
- So., 15. August, Obergärig

## HUTKONZERT MIT DER REMEMBER BAND

Die Mutter aller Coverbands bringt es auf rund 40 Jahre Erfahrung in der Gestaltung von Livemusik-Events in der Region Mönchengladbach. Sowohl namhafte Firmen, Agenturen, Vereine als auch Privatleute haben ihnen in der langen Bandgeschichte ihr Vertrauen geschenkt. Sie bieten „Vollbedienung“ für Zuhörer beinahe jeder Altersklasse: Aus einer breiten Palette guter Musik, von topaktuellen Charthits bis hin zu den Evergreens/Oldies der letzten

40 Jahre Musikgeschichte, stellen sie ihr Programm zusammen. Die große Bandbreite ist immer ein Hörgenuss der Extraklasse. Sie treffen den Nerv des Publikums, das Repertoire wird für jede Veranstaltung „maßgefertigt“. Schlussendlich ist aber das selbst gesteckte Ziel klar definiert: Alle Gäste sollen am Ende begeistert nach Hause gehen und noch lange von ausgelassener Partystimmung, aber auch emotionalen Gänsehautmomenten erzählen.

Der Eintritt ist frei – Spenden willkommen! **Am 22. August von 12 bis 15 Uhr im Biergarten an der Kaiser-Friedrich-Halle.**

Dort erwartet Sie das 99b-Team mit einem Selbstbedienungssystem. Kühles Bier vom Fass, zahlreiche Getränke und frische Leckereien vom Küchenchef mit Liebe im Weckglas serviert, stehen hier auf der Karte. Im Biergarten selbst oder auch zum Mitnehmen im Körbchen für den Rasen, der Gast kann wählen und ist überall herzlich willkommen



Foto: Simon Gänberg

**99b**

**99 b Biergarten**  
 Hohenzollernstraße 15  
 41061 Mönchengladbach  
<https://ninety-nine-mg.de/>  
 (Reservierungen nicht möglich).

# STADT.LAND.FLUSS: NIEDERRHEINISCHE RADERLEBNISWOCHE

In der letzten Sommerferienwoche **vom 8. bis zum 15. August 2021** lässt sich auf ausgewählten Radtouren der Niederrhein mit seinen attraktiven Orten, der reizvollen Landschaft und seinen Wasserläufen entdecken. Ein besonderer Ferienspaß für die ganze Familie.

**63 Orte zwischen Rhein und Maas beteiligen sich mit insgesamt 94 verschiedenen Routen an der Raderlebniswoche.** „Die Organisatoren in den beteiligten Städten haben sich ein wunderbares Konzept einfallen lassen, um den bisherigen Radwandertag zu entzerren, in eine Raderlebniswoche zu überführen und so große Menschenansammlungen zu vermeiden“, sagt Martina Baumgärtner, Geschäftsführerin des Niederrhein Tourismus, der die Raderlebniswoche koordiniert. Dabei haben die Tourentipps ganz unterschiedliche Längen und reichen von der familienfreundlichen Kurzroute bis zur sportlichen Herausforderung. So ist für jeden die passende Strecke zu finden. Im Heinsberger Land können Radler beispielsweise „Weit im Westen – das Rurgebiet“ erleben. Die Namen gebende Tour „Stadt.Land.Fluss“ der Raderlebniswoche trägt übrigens die Nummer 94 und führt über 43,1

Kilometer quer durch Meerbusch und am Rhein entlang. Wie bei allen Routen gibt es auch hier Tipps zu Sehenswürdigkeiten und zur Gastronomie am Rande der Strecke. „Die Touren machen deutlich, welche attraktiven Innenstädte und Einkehrmöglichkeiten der Niederrhein zu bieten hat. Übrigens nicht nur während der Raderlebniswoche“, sagt Martina Baumgärtner.

## SECHS ROUTEN AB MÖNCHENGLADBACH

**R 69** Mönchengladbach / Schwalmtal / Mönchengladbach, etwa 52 km

**R 70** Mönchengladbach / Viersen / Mönchengladbach, etwa 53 km

**R 71** Mönchengladbach / Willich / Mönchengladbach, etwa 30 km

**R 72** Mönchengladbach / Korschenbroich / Jüchen / Mönchengladbach, etwa 53 km

**R 73** Mönchengladbach / Wegberg / Erkelenz / Mönchengladbach, etwa 62 km oder: Wegberg / Erkelenz / Wegberg, etwa 39 km

**R 74** Mönchengladbach / Erkelenz / Jüchen / Mönchengladbach, etwa 58 km oder: Jüchen / Erkelenz / Jüchen, etwa 40 km

**Der Infopoint in Mönchengladbach am Biergarten Ninty Nine B an der Kaiser-Friedrich-Halle:** Dort stellt die Marketing Gesellschaft Mönchengladbach allen Teilnehmern Infos zu den Routen zur Verfügung. Auch das Schlüsselwort für das Gewinnspiel ist dort zu finden. Die Radler können sich dort ebenfalls für die nächsten Kilometer stärken.

## MITMACHEN & GEWINNEN

Beim Gewinnspiel sind Gutscheine und ein Fahrrad zu gewinnen. Dazu muss man Schlüsselwörter an der Route notieren und in ein Kontaktformular auf der Internetseite eingeben. Anders als beim früheren Niederrheinischen Radwandertag gibt es keine festen Start- und Endzeiten, keine Stempelstellen und kein Rahmenprogramm vor Ort. „Alles läuft Corona konform und kontaktlos ab“, betont Baumgärtner.

**Alle Infos zu den Touren** (PDF-Karten und GPX-Daten) **und zum Gewinnspiel gibt es unter:**  
**[www.niederrhein-tourismus.de/raderlebniswoche](http://www.niederrhein-tourismus.de/raderlebniswoche)**



# FLUGZEUG-OLDTIMER-SONNTAG

Noch bis einschließlich September 2021 sind jeweils am letzten Sonntag des Monats die beliebten Fly- and Drive-Ins auf dem Flughafengelände geplant. Die Flughafen GmbH veranstaltet mit Unterstützung des Fördervereins die Oldtimer-Sonntage immer zwischen 11 und 17 Uhr. Es werden die unterschiedlichsten Flugzeugtypen erwartet, die sich wieder auf dem Vorfeld vor dem Hugo-Junkers-Hangar präsentieren. Auch eine JU52 wird zu sehen sein. **Der Förderverein weist darauf hin, dass die Ausstellung der Flugzeuge nur bei entsprechendem Wetter stattfinden kann.** Auch Rundflüge sind möglich. Eine vorherige Anmeldung ist hierfür nicht erforderlich. **Mehr Infos unter [www.mgl.de](http://www.mgl.de) Sonntag, 29. August 2021, von 11 Uhr bis 17 Uhr Hugo-Junkers-Hangar** Flughafenstraße 101, 41066 Mönchengladbach



Foto: Flughafen Mönchengladbach

**mags**  
GEM

## Einfach mal machen lassen

- **Gehwegreinigung** wöchentlich
- **Straßenreinigung** wöchentlich
- **Winterdienst** rund um die Uhr

[service@gem-mg.de](mailto:service@gem-mg.de)  
0 21 61 49 100



[www.mags.de](http://www.mags.de)

## Badisches Weinhaus Monika Bödecker

Daimlerstraße 16 · 41516 Grevenbroich-Hemmerden  
Tel.-Nr. 0 21 82/82 64-0 · Fax-Nr. 0 21 82/82 64 27  
post@badisches-weinhaus.de · www.badisches-weinhaus.de

Von 41 badischen Weinerzeugern führen wir ca. 1.500 Weine wie z.B. Markgräfler, Kaiserstühler, Ortenauer und Tauber-Fränkische Weine. Die Abgabe erfolgt zu den Preisen der Erzeuger. Gegen eine kleine Gebühr liefern wir auch zu Ihnen nach Hause.



### UND HIER FINDEN SIE UNS:

BAB A46, Ausfahrt  
Grevenbroich-Kapellen,  
Ortseingang Hemmerden links,  
Gewerbegebiet

### ABHOLZEITEN:

Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 10.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

### WINZERGENOSSENSCHAFTEN:

Achkarren	Burkheim	Gengenbach	Pfaffenweiler
Auggen	Cleebronn-Güglingen	Glottertal	Remstallkellerei
Alde Gott	Collegium Wirtemberg	Hex vom Dasenstein	Schliengen-Müllheim
Baden-Baden	Durbach	Hügelheim	Waldulm
Beckstein	Felsengartenkellerei,	Ihringen, Laufen	Winzer vom Silberberg
Britzingen	Besigheim	Oberbergen	Zeller Abtsberg

### WEINGÜTER:

Weingut Martin Waßmer (Bad Krozingen)	Weingut Freiherr von und zu Franckenstein
Weingut + Sektgut Harteneck (Schliengen)  ECOVIN	Weingut Franz Keller (Oberbergen)
Weingut Schloss Ortenberg	Weingut Fürst Hohenlohe (Oehringen)
 VDP. Die Prädikatsweingüter	Weingut Graf Adelmann
Weingut Bercher (Burkheim)	Weingut Herzog von Württemberg
Weingut Bernhard Huber	Weingut Jürgen Ellwanger
Weingut Dr. Heger (Ihringen)	Weingut Markgraf von Baden
	Weingut Salwey (Oberrotweil)
	Weingut Villa Heynburg
	Weingut Wöhrle

# EIN SOMMER MIT VIEL KREATIVITÄT UND SPASS FÜR

Passend zur warmen Jahres- und Ferienzeit haben wir für Sie einige Top-Tipps zusammengestellt – ein buntes Angebot für Jung und Alt.

**Apéro Art:** Der bewusste Genuss und eine kleine Auszeit am Abend – das ist Apéro Art. Schloss Rheydt macht ihn zum Teil der Feierabendkultur, kombiniert mit Kunstgenuss zum Selbermachen wie schöne Karten für jeden Anlass anfertigen, Aquarellmalerei, Upcycling lernen oder Siebdruck. Alle sind willkommen, diese Kunsthäppchen zu kosten – Genuss und Geselligkeit brauchen keine Vorkenntnisse. Ein Aperitif ist im Preis von 20 Euro enthalten. Anmeldung unter 02166-92890-15 oder -0. Mail: [info@schlossrheydt.de](mailto:info@schlossrheydt.de). An acht Terminen im August, jeweils von 19-21 Uhr. Wo: Im Kursraum oder im Gartenatelier, je nach Wetterlage.

**Jupp:** Kinder und Jugendliche mussten pandemiebedingt viele Einschränkungen aushalten, auch was ihre Freizeitgestaltung betrifft. Dementsprechend gibt es neben allen schulischen Belangen auch einen großen Nachholbedarf, was gemeinsame Zeit und Spaß mit Gleichaltrigen betrifft. Neben vielen kreativen und sportlichen Angeboten vor Ort und Tagesausflügen zu Museen, Zoos und Spielparks, finden auch wieder mehrtägige Ferienfahrten vor allen Dingen zu Zielen in der näheren Umgebung statt. Als Beispiele seien hier ein Steinbildhauer-Workshop in Rheindahlen, eine Abenteuer-Wanderung, oder eine Kanufreizeit in Wesel genannt. [www.jupp-mg.de](http://www.jupp-mg.de)

**Schule & Beruf:** Schülerinnen und Schüler der Klassen 8, 9 und 10 vor den

Ferien (an Gymnasien der Klassen 8 und 9) von Mönchengladbacher Schulen können praktische Erfahrungen in verschiedenen Berufsfeldern erwerben. Zur Auswahl stehen die Bereiche: Metall, Elektro und Technisches Produktdesign. [www.schule-beruf@moenchengladbach.de](mailto:www.schule-beruf@moenchengladbach.de)

**Das Sommer-Camp 2021** bietet Kindern und Jugendlichen noch bis zum 16. August MINT-Kurse und spannende Experimente – und das völlig kostenlos. Mathe, Informatik, Naturwissenschaften und Technik – das sind die Bereiche, in denen die Kids tiefere Einblicke gewinnen können. [www.mgconnect.de/sommer-camp-2021](http://www.mgconnect.de/sommer-camp-2021)





# ALLE

Auch der **Kulturrucksack** ist prall gefüllt: Kinder und Jugendliche zwischen zehn und 14 Jahren tanzen, machen Musik, spielen Theater, schaffen Kunstwerke, schreiben Texte, drehen Filmclips, und anderes mehr. Das Angebot reicht von kurzen Workshops bis zum großen Projekt. Die Teilnahme ist kostenlos.

[www.kulturrucksack.nrw.de](http://www.kulturrucksack.nrw.de)

In Sachen Leseförderung sorgt der **Sommerleseclub der Stadtbibliothek** jedes Jahr für begeisterte Kinder und Jugendliche. Seit 2006 haben in Mönchengladbach im Rahmen des Sommerleseclubs rund 21.300 Kinder und Jugendliche insgesamt rund 130.000 Bücher verschlungen. Im Rahmen des Sommerleseclubs bietet die Stadtbibliothek auch einen Rap-Kurs an. Darüber hinaus bietet die Institution viele weitere kreative Kurse an. [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)

Endlich mal wieder ein Konzert besuchen gehen! Die **Strandkorb Open Airs** im Sparkassenpark Mönchengladbach sind wieder da. Ob Electro, Rock,



Foto: SparkassenPark MG

HipHop, Soul, Karnevals- oder Mallorcamusik – hier ist definitiv für jeden Musikgeschmack was dabei. [www.strandkorb-openair.de](http://www.strandkorb-openair.de)

Dem Winterspeck den Kampf ansagen? Bei **Sport im Park** kann man sich bis zum 22. August mit einem vielseitigen Sportprogramm fit halten oder neue Sportarten ausprobieren. In den Parks der Stadt finden unter anderem Yoga, Fitnessboxen oder Beachvolleyball statt. Alle Kurse sind kostenlos! [www.mg-sport.de/unsere-themen/sport-im-park/programm](http://www.mg-sport.de/unsere-themen/sport-im-park/programm)



Foto: MGVG AWD

Ritterleben, Textildruck, Fotosafari auf Schloss Rheydt: Noch bis zum 6. August, jeweils von 10 bis 13 Uhr können Kinder von sechs bis zu zehn Jahren **auf Schloss Rheydt aktiv** werden. Eine Anmeldung für alle Kurse ist unter 02166.92 89 011 oder unter [info@schlossrheydt.de](mailto:info@schlossrheydt.de) möglich.

„Jeder Mensch ist ein Künstler“ (J. Beuys): In der **SUMMER SCHOOL** gemeinsam kreativ sein. Mit Licht und Schatten malen, Farben aus Wildkräutern herstellen, Insektenhäuser bauen oder kollektive Kunst produzieren – wir lassen uns von Joseph Beuys und seinem berühmten Satz „Jeder Mensch ist ein Künstler“



Foto: Museum Abteiberg

anregen. Noch bis zum 14. August werden das Museum Abteiberg und der Skulpturengarten zur Kreativwerkstatt für Kinder und Jugendliche. In zahlreichen Workshops vermitteln Künstler unterschiedliche Techniken und Medien, mit denen experimentiert werden kann. [www.museum-abteiberg.de](http://www.museum-abteiberg.de)



Foto: G. Coscia

**Biergarten geht immer:** Kennen Sie schon die beiden neuen Oasen **99B an der Kaiser-Friedrich-Halle und den Gartenpark am Haus Erholung?** Nein? Na, dann aber nichts wie hin. [www.ninety-nine-mg.de/99b](http://www.ninety-nine-mg.de/99b) und [www.hauserholung.de](http://www.hauserholung.de)



Foto: G. Coscia

## MASCHINENBAU – TRIEBFEDER DER INDUSTRIALISIERUNG

Der Maschinenbau – auch Maschinenwesen genannt – befasst sich mit der Konstruktion und Produktion von Maschinen und Maschinenbauteilen. Mit der Industriellen Revolution begann sich der Maschinenbau in seiner heutigen Form zu etablieren - sowohl als Industriezweig als auch als Ingenieursdisziplin und Studienfach.

Die Maschinenbaubranche ist eine tragende Säule der deutschen Wirtschaft und stark auf das Exportgeschäft ausgerichtet. Als Industriezweig entstand der Maschinenbau aus dem Handwerk der Metallverarbeitung – das früher von Schmieden und Schlossern beherrscht

wurde. Heute arbeiten hier Maschinenbauingenieure, aber auch Techniker und Facharbeiter. Als Studienfach gehört der Maschinenbau als angewandte Wissenschaft zu einer der ältesten Ingenieurwissenschaften überhaupt und basiert sowohl auf naturwissenschaftlichen Erkenntnissen als auch auf physikalischen Gesetzmäßigkeiten. Ziel ist das Ableiten neuer, sowie das Verbessern bestehender Technologien, technischer Produkte, Prozesse und Dienstleistungen.

Mitte des 19. Jahrhunderts bildeten sich in vielen Städten neue Universitäten und Universitätszweige heraus, die den neuen Bereich des Maschinenbaus in ihren Lehrplan integrierten. Als modernes Studienfach nimmt der Maschinenbau Bezug auf die klassische Physik, dabei besonders auf die klassische Mechanik.

Die Grundlagenfächer, die im Rahmen des Maschinenbaustudiums vermittelt werden, sind einerseits naturwissenschaftliche Fächer, wie beispielsweise die Mathematik sowie die Physik, aber auch die Chemie oder die technische Thermodynamik und die technische Mechanik sowie die Elektrotechnik und die Strömungs- und Fluidmechanik, ebenso die technischen Fächer, wie die Informatik, Werkstoffkunde und -wissenschaften, die Produktions- sowie Fertigungstechnik, die Konstruktions- sowie Mess- und Regelungstechnik. Die Ausbildung von Ingenieuren sowie die Forschungserkenntnisse in Teilen des Maschinenbaus waren und sind wichtig für den gesellschaftlichen Fortschritt, der seit der Industriellen Revolution sehr technisch geprägt ist.

## BDS-KERNBOHRTECHNIK, QUALITÄT MIT WELTKLASSE. MADE IN MÖNCHEGLADBACH!

Seit der Firmengründung im Jahre 1989 fertigen wir Magnet-Kernbohrmaschinen, Kernbohrer aus hochwertigen Stahlsorten, Schweißkantenfräsmaschinen für die Kantenvorbereitung sowie Anfas- und Entgratmaschinen für die metallverarbeitende Industrie. Der Standort Mönchengladbach ist der Mittelpunkt unserer unternehmerischen Aktivitäten.

Wir konzentrieren uns auf die wichtigsten Funktionen, die ein Produkt erfüllen soll und entwickeln einfache und praxisorientierte Lösungen. Unsere Magnet-Kernbohrmaschinen & Schweißkantenfräsmaschinen werden konsequent für den täglichen Dauereinsatz konzipiert. Optimierte

Produktionsabläufe und ein moderner Maschinenpark sowie qualifizierte Mitarbeiter garantieren eine gleichbleibende Qualität unserer Produkte.

Seit 32 Jahren produzieren wir Kernbohrer für die metallverarbeitende Industrie. Unsere Kunden setzen unsere Bohrwerkzeuge weltweit ein und akzeptieren somit unsere sehr hohe Qualität. Unser moderner Maschinenpark sorgt auch dafür dass wir einen sehr hohen Automatisierungsgrad durch Robotertechnik und CNC-gesteuerte Maschinen-Einheiten im Einsatz haben und dadurch garantieren wir einen sehr hohen Grad an Qualität.

Wir freuen uns, Ihnen heute den Gewinner in der Kategorie „innovative

Produkte“ des angesehenen Red Dot Award vorzustellen: unsere Magnetkernbohrmaschine mit Kreuztisch MAB 825KTS.

„Wir freuen uns über den Red Dot Gewinn unserer MAB 825 KTS Bohr- und Fräseinheit. Bei der Konzeption dieser Maschine war es uns wichtig, die Funktionalität und das Produktdesign miteinander zu verbinden.

Durch eine klare Formgebung sowie Stabilität der gesamten Maschineneinheit erhält der Kunde eine Bohr- und Fräsmaschine, welche auf Stahl aufgesetzt und über Hochleistungselektromagnete gehalten, überall zum Bohren und Fräsen eingesetzt werden kann. Der Red Dot Award wird eine gute Unterstützung in der weltweiten Vermarktung sein.“ – Martin Dürr, Geschäftsführer der BDS Maschinen GmbH.

Unsere Kunden aus der Industrie und dem Handwerk sowie Fachhändler werden von uns auf der Basis einer fairen und partnerschaftlichen Zusammenarbeit kompetent betreut und beliefert. Der internationale Markt ist unsere Herausforderung. Klare Ziele in der Produkt- und Marktstrategie geben uns eine starke Position im direkten Leistungsvergleich.

Unser Motto:

„Einfach besser bohren“.



Magnet-Kernbohrmaschinen  
Kernbohrer  
Kantenbearbeitungsmaschinen

BDS Maschinen GmbH  
Martinstraße 108  
D-41063 Mönchengladbach  
Tel.: 02161-35480  
Email: info@bds-maschinen.de  
Web: bds-maschinen-gmbh.de



App & Social Media



www.sato.de

## DIE SATO GMBH

SATO ist führender Hersteller von CNC-gesteuerten Autogen- und Plasmaschneidanlagen. Es handelt sich um Anlagen, die zum Zuschneiden von Blechen in verschiedenen Industriebereichen benötigt werden. Zu den Kunden zählen Stahlhersteller, der Stahlhandel, Firmen die Stahlkonstruktionen für Brücken, Schiffe, für Bau- bzw. landwirtschaftliche Maschinen oder den Energiebereich herstellen. Auch für den Zuschnitt von Blechen, Rohren oder auch Brammen aus der Hütten- und Stranggießtechnik wird Brennschneidtechnik eingesetzt. Es können Materialstärken von wenigen Millimetern bis hin zu 2 Metern geschnitten werden. Werkstücktemperaturen von bis zu 1000°C sind ebenfalls keine ungewöhnlichen Anforderungen für SATO.



## ZUR GESCHICHTE VON SATO

SATO ist seit über 30 Jahren in der Region Mönchengladbach verwurzelt. Gegründet wurde SATO 1989 im Industriegebiet Böttgerstraße. Aus einer

kleinen Firma wurde ein international tätiger Industriebetrieb, der Platz für weiteres Wachstum brauchte und 2009 die Fertigung an den Standort Mönchengladbach Hardt verlegte. Seitdem ist SATO dort mit modernen Geschäftsräumen und einer imposanten Produktionshalle ansässig.

## TECHNISCHE KOMPETENZ

Aus den anfänglichen Aktivitäten als Service-Dienstleister im Bereich Brennschneidtechnik hat sich ein innovatives Unternehmen entwickelt. Als einer der ersten Hersteller von computergesteuerten Autogen- und Plasma-Schneidanlagen, war es immer wieder die Begeisterung für Technik, die der Antrieb für die Entwicklung der Firma war. Aus Ideen wurden Patente und schließlich auch neue Produkte wie z.B. Laser- und Wasserstrahl-Schneidanlagen.

## HOHE FERTIGUNGSTIEFE – MADE IN GERMANY

SATO beschäftigt heute mehr als 50 Mitarbeiter am Standort Mönchengladbach. „Made in Germany“ trifft auf SATO voll zu. Eigentlich sollte man besser „Made in Mönchengladbach“ sagen, denn sämtliche Maschinen werden hier konstruiert und gefertigt. Die gesamte Wertschöpfungskette, vom Stahlbau über die Programmierung, bis hin zur Endabnahme findet in Mönchengladbach statt.

Mit der betrieblichen Ausbildung stellt sich SATO auch seiner gesellschaftlichen Verantwortung und bereitet aktuell drei Auszubildende auf ihre zukünftigen Aufgaben in der Technik und Wirtschaft vor.

## VON MÖNCHENGLADBACH AUS ZUM GLOBAL PLAYER

Der kleine Metallbauer aus der Nachbarschaft zählt ebenso zu den SATO Kunden wie der internationale Großkonzern, der vollautomatisierte Anlagen einsetzt. Von allen gleichermaßen anerkannt ist aber die außergewöhnlich hohe Qualität der SATO Maschinen, die selbst unter schwierigsten Umgebungsbedingungen viele Jahre zuverlässig ihren Dienst verrichten. SATO hat sich darauf spezialisiert, aufbauend auf einem modularen Baukasten, individuelle Lösungen von höchstem industriellen Standard zu liefern. SATO versteht sich als Lösungsanbieter und Systemlieferant mit hoher Kompetenz und weltweiter Erfahrung.

## ZUKÜNFTIGES WACHSTUM

Trotz des schwierigen „Corona-Jahres“ 2020 stehen bei SATO die Zeichen auf Wachstum und es konnten mehrere Neueinstellungen vorgenommen, um der steigenden Nachfrage gerecht zu werden. Im Zuge des Generationswechsels richtet die aktuelle Geschäftsführung die Firma auf die Herausforderungen vollautomatisierter Anlagen, Industrie 4.0 sowie zukünftige Fertigungsverfahren aus. Durch die Gesellschafterstruktur ist die SATO GmbH eng mit der Innomax AG verbunden. Die SATO – Innomax Cutting Group steht ihren Kunden damit als kompetenter Ansprechpartner für eine breite Palette thermischer und berührungsloser Schneidverfahren zur Verfügung.



**The New SATO-INNOMAX Cutting Group**  
SATO GmbH, Tomphecke 51, 41169 Mönchengladbach  
Tel: 02161/9942-0

# NEUE SPIELZEIT STARTET VOLLER LEIDENSCHAFT UND MUSIK

Kurz vor den Theaterferien hat Generalintendant Michael Grosse gemeinsam mit seinem künstlerischen Leitungsteam den neuen Spielplan für 2021/22 vorgestellt. Auch die kommende Spielzeit steht noch unter dem Einfluss der Corona-Pandemie: „Bis Ende Dezember gehen wir mit Corona-konformen Formaten an den Start und einem Sitzplatzangebot von 50 Prozent, das sind zwischen 300 und 350 Plätze“, so Grosse. Danach wolle man allmählich wieder zum normalen Spielbetrieb zurückkehren und auch Produktionen zeigen, die vor Beginn der Coronakrise entstanden sind und entsprechend ohne Abstandsregeln und andere Hygienekonzepte für die Künstlerinnen und Künstler auf der Bühne erarbeitet worden waren.

Große Oper mit voll besetztem Orchester und Opernchor eben, oder Schauspiele, bei denen es viel Körperkontakt gibt. In das traditionelle Abo-System kann das Theater erst wieder Ende Januar 2022 einsteigen, Abonnentinnen und Abonnenten haben aber auch vorher schon die Möglichkeit, Vorstellungen zu Abo-Bedingungen zu besuchen.

Das Musiktheater unter der Leitung von Operndirektor Andreas Wendholz läutet die neue Spielzeit in Mönchengladbach am 10. September mit einer konzertanten Aufführung von Bizets Oper „Carmen“ ein. In der Titelrolle ist Eva Maria Günschmann zu erleben. Für seine Inszenierung hat Regisseur Kobie van Rensburg (unter anderem „Die Zauber-



Foto: M. Stutte

flöte“) mit vier Tänzerinnen und Tänzern der Ballettcompagnie Videoeinspielungen kreiert, die die Handlung der Oper untermalen. „Ab Januar denken wir wieder groß“, beschreibt Andreas Wendholz die Pläne seiner Sparte, dann auch wieder große Werke wie „Rusalka“ zu spielen. Die Oper von Dvorak in der Regie von Ansgar Weigner hatte es vor dem ersten Lockdown im März 2020 zwar noch auf die Bühne geschafft, konnte aber nur als „Geisterpremiere“ ohne Zuschauer online übertragen werden.

Ballettdirektor und Chefchoreograf Robert North musste mit seinem Ensemble während der Coronakrise sogar in andere Räumlichkeiten umziehen,

weil der Ballettsaal im Theater für das tägliche Training und die Proben nicht Corona-tauglich ist. Er hat die Chance genutzt und seinen Tänzern kreative Choreografie-Aufgaben gegeben, ihnen auch Raum für Filmprojekte gelassen. So sind beispielsweise die Ballettabende „Alles neu“ und „Während wir warten“ entstanden, in denen neben seinen eigenen Choreografien auch die einiger Mitglieder der Ballettcompagnie zu sehen sind. **Das Ballett ist in der Spielzeit 2021/22 zum ersten Mal am 19. September mit „Während wir warten“ in Mönchengladbach zu sehen.**

Das neue Spielzeitheft ist ab sofort kostenlos als Download auf der Theater-Website oder an der Theaterkasse erhältlich. **Der Vorverkauf** zunächst für alle Vorstellungen bis einschließlich 29. Januar 2022 **beginnt am 16. August.** Wer Fragen zu seinem Abonnement hat, kann sich über die Abo-Hotline 0800/0801808 informieren, die auch während der Sommerpause des Theaters erreichbar ist. Wem das Warten auf den Einstieg in das reguläre Abo-System im Januar zu lange dauert, sollte nach dem neuen Genießer-Arrangement Ausschau halten, das ab September angeboten wird und drei Vorstellungen sowie nach Wunsch auch Kulinarisches beinhaltet.

[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)



Foto: M. Stutte

# TASCHENLAMPENKONZERT



**DER BESONDERE TIPP!**

Das Taschenlampenkoncert **im Park der Volksbank legt in diesem Jahr am 18. September um 19.30 Uhr** los. Die Berliner Band Rumpelstil, das ist Live-Musik für die ganze Familie, mal swingend, mal rockig, mal ganz sanft. Die von der Band selbst geschriebenen Texte sind mal albern und mal nachdenklich. Doch die wahren Stars sind gar nicht die Musiker auf der Bühne: Es sind die Kinder mit ihren Taschenlampen, denn sie machen das Konzert im Park der Volksbank zu etwas ganz Besonderem. Die Kinder kommen mit Taschenlampen, Stirnlampen, Fahrradlampen, Leuchtstäben, selbstgebauten Lampen – kurzum: mit allem, was die hoffentlich laue Sommernacht erhellt, nachdem sich die Sonne verabschiedet hat. **In diesem Jahr gibt es nur feste Plätze und keine Picknick-Zonen. Tickets gibt es unter [www.adticket.de](http://www.adticket.de), Telefon 0180 6050400. [www.ik-mg.de](http://www.ik-mg.de)**

**Park der Volksbank, Neuwerk  
Dammer Str. 136-138**



Foto: G. Coscia

## H. NETEN GMBH BEDACHUNGEN



- DACHEINDECKUNG
- BAUKLEMPNEREI
- FASSADENBAU

Am Schomm 20 · 41199 Mönchengladbach  
Tel. 021 66/10488 u. 22 · Fax 021 66/10695  
E-Mail: [info@neten-dach.de](mailto:info@neten-dach.de) · [www.neten-dach.de](http://www.neten-dach.de)



3x in Mönchengladbach:  
Konstantinplatz 13 · MG-Giesenkirchen  
Kreuzherrenstraße 5 · MG-Wickrath | Glockenstraße 4-6 · MG-Hardt  
Terminvereinbarungen: Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74 und unter  
[www.hoerakustik-hamacher.de](http://www.hoerakustik-hamacher.de)



## WENN EIN MUSEUM SCHULE MACHT ...

Das Museum Abteiberg wird für viele Schülerinnen und Schüler der Theo-Hespers-Gesamtschule zu einem neuen Lernort. Thema ist natürlich Kunst. Doch beide Kooperationspartner sehen noch viel mehr Möglichkeiten, wie das Museum als Ort und über die Erfahrungen, die hier gesammelt werden können, bereichernd sein kann, so Museumsdirektorin Susanne Titz: „Wir haben zum Beispiel schon Gespräche mit Künstlerinnen und Schülerinnen gehabt, da hat man wirklich gemerkt, wie die Person hinter der Kunst die Jugendlichen beeindruckt, sie zu einer Art Vorbild wird, zum Beispiel im Konsumverhalten.“

Außerdem habe sich in einer ersten Kooperation mit dem Gymnasium Am Geroweiher bereits gezeigt, dass es von Mathe bis Geschichte Anknüpfungspunkte an verschiedenste Fächer gäbe. „Dabei soll es neben punktuellen Kontakten zu Schulen in Form von einzelnen Museumsbesuchen gerne weitere Kooperationen wie diese geben,“ sagt Henrike Roberts, zuständig für die Vermittlungsarbeit des Museums Abteiberg: „Hier geht es um ganze Konzepte, die wir zusammen mit den Schulen erarbeiten. Erste Erfahrungen,

die wir hier sammeln, können für weitere Schulen dann vielleicht schon als Blaupause dienen.“ Wirklich toll dabei sei, dass diese Zusammenarbeit auch wirklich von beiden Seiten gewollt sei: „Da wird auch wirklich von Seiten der Schulen Zeit und Arbeit investiert, dass wir hier mehr machen können als einen Besuch und eine Führung.“ Und von den Ergebnissen profitieren dann oft nicht nur die Schülerinnen und Schüler, berichtet Titz: „Zum einen freuen wir uns, wenn sie ihre Erfahrungen an ihr Umfeld weitergeben und vielleicht dafür sorgen, dass auch Freunde und Familie kommen. Oder sie lernen hier zum Beispiel Berufsfelder kennen, von denen sie vorher noch nichts wussten.“ So kann sich die Direktorin der Theo-Hespers-Gesamtschule, Raphaela Hahn auch gut vorstellen, dass ihre Schülerinnen und Schüler Kinderführungen übernehmen: „Sie selbst lernen, etwas vor Publikum zu präsentieren, und die Kinder erfahren etwas über die Ausstellung.“

Generell sei diese Kooperation eine perfekte Ergänzung zum Konzept der „Schule im Aufbruch“: „Unterricht im herkömmlichen Sinne mit dem reinen Frontalunterricht gibt es nicht mehr bei

uns. Es geht um individuelle Förderung, darum Neigungen zu entdecken und wirklich zu lernen. Wo kann das besser funktionieren als direkt vor Ort also zum Beispiel hier im Museum“, so Hahn.

Dass das Konzept bei den Schülerinnen und Schülern ankommt, zeigte sich schon beim ersten Besuch in der Malklasse des Museums Abteiberg, sagt die das Projekt betreuende Lehrerin Sylvia Vogelsang: „Alle waren voll konzentriert dabei. Und es waren tatsächlich auch Schülerinnen und Schüler darunter, für die es der erste Besuch im Museum war. Aber wir merken jetzt schon, was wir uns theoretisch als Konzept überlegt haben, funktioniert wirklich.“

**Neben den Schulkooperationen gibt es für alle Kinder und Jugendlichen auch in den Ferien wieder Angebote im Museum Abteiberg. Außerdem ist das Museum wieder kostenfrei für alle Besucher geöffnet. Auch die Veranstaltungen im Rahmen des „Ersten Sonntags“ sind kostenfrei.**

**Weitere Informationen:**  
[www.museum-abteiberg.de](http://www.museum-abteiberg.de).



Foto: Stadt MG

V.l.: Raphaela Hahn, Direktorin Theo-Hespers-Gesamtschule, Lehrerin Sylvia Vogelsang, Susanne Titz, Direktorin Museum Abteiberg und Henrike Roberts, Vermittlung und Öffentlichkeitsarbeit Museum Abteiberg.

2021/2022

# Meisterkonzerte

# JETZT ABOS BUCHEN!

TEL. 02161-255 24 21



Quatuor Arod

Infos unter  
[www.mgmg.de](http://www.mgmg.de)



MÖNCHENGLADBACH



# MÖNCHENGLADBACH ERLEBEN UND ENTDECKEN –

Sommerzeit: Zeit, die schönsten Seiten der Stadt einmal auf unterschiedliche Weise zu erkunden. Ob zu Fuß durch die Altstadt, mal mit dem Waschweib, oder After-Work ganz entspannt durch die Stadt schlendern, bequem im Reisebus fahren oder sportlich mit der Raute im Herzen unterwegs sein: Eines ist sicher, es macht gute Laune!

## MYTHOS BORUSSIA: DEUTSCHE FUSSBALLROUTE NRW

Fußball ist nicht nur Sport, sondern pure Leidenschaft. Wessen Herz für die Fohlen-Elf schlägt, der kommt bei der Mythos-Borussia-Tour voll auf seine Kosten. Angelehnt an die Mönchengladbacher Stationen der Deutschen Fußball-Route NRW erfahren Sie spannende Geschichten Ihrer Kicker-Idole und besichtigen historische Stätten, die man als echter Fan live erlebt haben muss. So ist beispielsweise der Bökelberg für immer mit den „Goldenen Siebzigern“ von Borussia Mönchengladbach verbunden. Und natürlich führt Sie die Tour auch zum heutigen, 2004 eingeweihten Stadion, dem BORUSSIA-Park auf dem ehemaligen Militärgelände am Nordpark. Elf Stationen, die untrennbar zur Borussia gehören, werden bei der etwa vierstündigen Tour angefahren. Anschließend werden gemeinsam mit einem Stadion-Guide die „Heiligen Hallen“ der Fohlen-Elf erkundet. **(Bustour mit Stadtführer und Stadionbesuch). Dauer: etwa 4 Stunden. Am 08. August um 11 Uhr.**

## „MIT DEM WASCHWEIB DURCH DIE STADT“

Das Waschen hatte früher durchaus etwas Geselliges. Gewaschen wurde gemeinsam am Fluss, auf der Dorfweiese oder in Waschhäusern. Es fand meist nur einmal im Monat statt, dauerte dann aber mindestens einen ganzen Tag. Die Waschplätze waren ein wichtiger Umschlagplatz für Informationen sowie der Geburtsort von Redensarten. Die „geschwätzigen Waschweiber“ müssen auch heute noch herhalten,



Foto: MGGMG

das „Klatschweib“ kommt möglicherweise vom Schlag- oder eben Klatschholz, mit dem früher die Wäsche bearbeitet wurde. Wollten Sie immer schon mal beim Tratsch und Klatsch unter Frauen lauschen? Dann ist der neue Waschweib-Rundgang genau das Richtige für Sie. Am Geroweier und an den Bleichwiesen hört das Waschweib die neuesten Nachrichten und gibt sie natürlich gewissenhaft weiter. An historisch und kulturell bedeutsamen Orten in Mönchengladbach weiht diese Stadttour Sie in die Geschichten wichtiger weiblicher Persönlichkeiten aus dem heutigen und dem damaligen Mönchengladbach ein – alles ganz dis-



Foto: Greven

kret. Frauensache halt! **Dieser unterhaltsame Stadtrundgang findet am 10. August um 18 Uhr statt. Dauer etwa 1,5 Stunden (Strecke etwa 1,5 km).**

## „DAS NEUE GESICHT DER ALTSTADT – AFTER-WORK KULTUR & KULINARIK“

Die Waldhausener Straße und der Alte Markt mit ihren großen Gastronomieszene lassen viele zuerst ans Feiern und Genießen denken. Doch gerade in den letzten Jahren hat sich das Herzstück der Mönchengladbacher Altstadt enorm gewandelt und zeigt mit seiner kulturellen Vielfalt ein neues, zweites Gesicht. Entdecken Sie mit unserem Stadtführer die Schönheiten der **#kunstroutealtstadt**, und erleben Sie besondere Konzepte der **Szene-Hotspots** als kulturelle Treffpunkte, etwa im **Köntges** und in der **Kulturküche**. Lernen Sie den Charme der Vinylgarage kennen, und wandeln Sie auf den Spuren von Günter Netzer, indem Sie den Platz **seines früheren Szenecub „Lovers' Lane“** mit neuer Fassade und Gedenktafel besuchen. Zwischendurch bieten die angebotenen **„Food-und-Tastings-Stops“** in verschiedenen Restaurants kulinarische Höhepunkte. Mit dabei ist auch der **vegane Geheimtipp, die ALGE**: Die



# MAL SPORTLICH ODER AUCH PER BUS

Kreationen von David Rütten sollen die Neugier und Begeisterung für die vegane Küche wecken. Die Saison und Qualität bestimmen bei David Rütten, was auf den Teller kommt. Mit viel Abwechslung und Perfektion werden die Menüs vor Ihren Augen in der offenen Küche zubereitet. In der Alge darf der Gast eben zusehen, wie, wo und was gekocht wird. **Das Restaurant und die Eventlocation FRENZEN** darf natürlich auf der Route auch nicht fehlen. Hier wird nicht „gezaubert“, sondern ehrlich gekocht. **Dieser kulinarische und kulturelle Stadtrundgang findet am 11. August um 18 Uhr statt. Dauer etwa 3 Stunden (Strecke etwa 1 km).**

## MÖNCHENGLADBACH MIT DEM BUS ENTDECKEN

**Am Samstag, dem 28. August** bietet die MGMG wieder **die große Stadtrundfahrt** an. Die informative und spannende Tour durch 1.000 Jahre Stadtgeschichte führt im modernen Reisebus zu den interessantesten Sehenswürdigkeiten Mönchengladbachs. **Gestartet wird um 15 Uhr** (Dauer etwa 2,5 Std.) am Parkplatz Geroweier / Schild „Treffpunkt Stadt-Touren“. Unter anderem führt die Tour vorbei am Bunten Garten und am Wasserturm. Dann geht es weiter zum Nordpark, der exemplarisch für den wirtschaftlichen



Foto: MGMG

Wandel in Mönchengladbach steht. Weitere Stationen sind der Stadtwald Rheydt, die Stadtteile Rheindahlen und Hockstein, der Schmölderpark, das Rathaus Rheydt, die Brucknerallee, der Fischerturm, das Amtsgericht, das Blauhaus, die Textilakademie, das Monforts Quartier mit dem Textiltechnikum, der Volksgarten, die Kaiser-Friedrich-Halle, der Jonaspark, das Minto, der Sonnenhausplatz, das Museum Abtei Berg, der

Alter Markt und der Stadtteil Speick, von dem es dann zurückgeht zum Geroweier. Genießen Sie die faszinierende Stadtrundfahrt durch Mönchengladbach im modernen und komfortablen Reisebus, lassen Sie sich von der Geschichte der sympathischen Stadt, der rheinischen Lebensart und den unterhaltsamen Anekdoten mitreißen. Mönchengladbach pur!

Natürlich gibt es hier Hygiene- und Verhaltensregeln nach der Corona-Schutzverordnung. Ausführliche Hinweise erhalten die Teilnehmer schon bei der Buchung.

### BUCHUNGEN:

**Reisebüro Haupts,**  
Neusser Straße 317, Tel.: 02161.82 09 80,  
www.haupts-reisen.de,  
Mo-Fr 9.30 -18.30 Uhr, Sa 10 -13 Uhr

### TOURIST INFO im FIRST Reisebüro

Alter Markt 9, 02161.93 09 20,  
Mo-Fr. 12-16 Uhr, Sa. geschlossen

sowie online unter [www.stadttouren-mg.de](http://www.stadttouren-mg.de) oder [www.deinmg.de](http://www.deinmg.de)



Foto: MGMG

# DE QUATSCH KÜTT – THOMAS HERMANNS' QUATSCH-COMEDY-CLUB JETZT AUCH IM TIG

Nun geht es endlich bald los! Die Vorbereitungen für die große Eröffnung laufen auf Hochtouren und die Vorfreude wächst! Ab 21. August präsentiert der Quatsch Comedy Club im TiG immer ein Wochenende im Monat seine legendäre Live-Show und den Quatsch-Comedy-Hot-Shot. Im TiG, im hippen Stadtteil Eicken gelegen, reichen sich seit zehn Jahren Comedians das Mikrofon von Hand zu Hand. Genau das richtige Theater dachte sich Thomas Hermanns um in NRW ein regelmäßiges Zuhause zu haben. Mit der ultimativen Live-Show mit jeweils einem Moderator und vier Top-Club-Comedians, die mit Mikrofon und Pointe bewaffnet sind, bringt der Quatsch-Comedy-Club das Herzstück nach Mönchengladbach: Comedy hautnah, unzensiert und vor allem live! Natürlich wechselt die Besetzung monatlich. So gibt es nicht nur neue Gesichter und neue Gags, sondern auch jedes Mal eine völlig neue Show! Die Mischung macht's, denn die Comedians werden so ausgewählt, dass ganz verschiedene Humorrichtungen in einer Show vertreten sind. Außerdem bringt der Quatsch-Comedy-Club auch seine Newcomer Show, den Quatsch-Comedy-Hot-Shot mit. Zehn Comedy-Newcomer stellen sich monatlich dem strengen, aber



gerechten Urteil des Publikums. Denn nur der Applaus alleine entscheidet über Sieg und Niederlage.

## ÜBER DEN QUATSCH-COMEDY-CLUB

Seit fast 30 Jahren geben sich im Quatsch-Comedy-Club die besten Comedians der nationalen und internationalen Comedy-Szene das Mikrofon in die Hand. 1992 etablierte Thomas Hermanns die Stand-Up-Comedy in Deutschland und legte so nicht nur den Grundstein für zahlreiche Karrieren, sondern gründe-

te auch das Unterhaltungsgenre „Comedy“ in Deutschland, welches sich heute in zahlreichen TV- und Bühnenshows wiederfindet.

## HOT SHOT

Gemeinsam mit dem Publikum wird nach den heißesten und frischesten Comedians des Landes gesucht! Beim Quatsch-Comedy-Hot-Shot werden pro Show bis zu zehn der aktuell am heißesten gehandelten und aufstrebenden Comedians präsentiert. Jeder von ihnen hat sechs Minuten Zeit, das Publikum zu begeistern. Who's hot? Who's hotter? Am Ende des Abends entscheidet der Applaus, wer die besten drei Comedians sind und damit **eine Runde weiterkommen**.

## PROGRAMM

**Samstag 21. August 2021  
um 19 Uhr Live Show**

**Sonntag 22. August 2021  
um 18.30 Uhr Live Show**

Moderator: Ole Lehmann  
mit Ususmango / Götz Frittrang /  
Sanda Petrat / Robert Louis Griesbach

**Um 22:00 Uhr  
Quatsch-Comedy-Hot-Shot**

**Tickets erhältlich bei  
[www.Westicket.de](http://www.Westicket.de)  
[www.quatsch-comedy-club.de/  
moenchengladbach](http://www.quatsch-comedy-club.de/moenchengladbach)**



# STADTBIBLIOTHEK BIETET VIELFÄLTIGES SOMMERPROGRAMM

Im Rahmen des deutsch-niederländisch-belgischen Literaturfestivals an Rhein und Maas finden in Mönchengladbach drei Lesungen statt. Am Donnerstag, **05. August um 19.30 Uhr** ist in der Rheydter Stadtteilbibliothek, Am Neumarkt 8, die Autorin **Shida Bazyar** zu Gast. Vorstellen wird sie



Foto: Tabea Treichel

ihren Roman „Drei Kameradinnen“. Die Ringlesung aus dem niederländischen Klassiker „Das Büro“ wird fortgesetzt. Der Schauspieler **Ronny Tomiska** wird am Freitag, **13. August um 16.30 Uhr** aus dem 5. Band des niederländischen Bestsellers lesen. Wo: im „Lager“ der Stadtbibliothek, Krefelder Straße 423. Der Zyklus endet mit einer Lesung der jungen Autorin und Journalistin **Ronya Othmann**. Am Mittwoch, **25. August**



Foto: Cihan Cakmak

**wird sie um 19.30 Uhr** in der Rheydter Stadtteilbibliothek aus ihrem Roman „Die Sommer“ lesen. Der Eintritt zu den Veranstaltungen beträgt 10 EUR (ermäßigt 8 EUR). Tickets und Programm: [www.literarischer-sommer.eu](http://www.literarischer-sommer.eu).

Desinformation im Netz: Am Mittwoch, **18. August, um 19.30 Uhr** dreht sich mit **Ludwig Obermeier**, freier Journalist und RiffReporter, und der Stadt-



Foto: Obermeier

bibliothek alles um das Thema Desinformation im Netz. Welche Akteure gibt es? Worin liegen die Unterschiede zwischen Desinformation, Fake News und Malinformationen? Wie wird dadurch die Demokratie etwa vor großen Wahlen gefährdet? Gerade im Wahljahr 2021 ein aktuelles Thema. Die Veranstaltung ist kostenlos.

Online, Plattform Zoom, Meetinglink & QR Code auf [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de) und bei Social Media. Infos: 02161 256345

„**Film ab!**“: Bis November entwickeln jeden Samstag junge Filmemacher gemeinsam eine Geschichte, die auch direkt umgesetzt werden soll. Dabei werden **LEGO-Settings** selbstgestaltet und die Geschichte eigenständig gedreht und vertont. Kostenlos mitmachen können alle zwischen 10 und 14



Foto: Stadtbibliothek

Jahren. Anmeldungen: [andre.linhoff@gmx.de](mailto:andre.linhoff@gmx.de) möglich.

Wann: **Ab dem 21. August** jeden Samstag bis zum 20. November. Gruppe 1 trifft sich immer von 13 Uhr bis 15 Uhr, Gruppe 2 von 15.15 Uhr bis 17.15 Uhr.

Wo: Stadtbibliothek Rheydt. Infos: 02161 258283

**Mach dein Digi-Ding** im Sommerferienworkshop von Stadtbibliothek und zdi: Alle, die einen Lügendetektor, ein Orakel oder andere Prototypen bauen und programmieren wollen, aber nicht wissen wie, sind in diesem Workshop richtig. Erfinder und Diplom-Ingenieur Patrick Kathöfer von der Bildungsinitiative Think Digi begleitet die Teilnehmer. Kostenlos mitmachen kann, wer in



Foto: Stadtbibliothek

Klasse 7, 8, 9 oder 10 geht. Jetzt unter [Sybertz@wfmfg.de](mailto:Sybertz@wfmfg.de) anmelden.

Wann: **Montag, 09. bis Freitag, 13. August, 9-16 Uhr**

Wo: MakerSpace der Pop-up-Bib im Vitus Center, Hindenburgstraße 170. Infos: 02161.256345

Kultur-Hacker werden im Sommerferienworkshop von Stadtbibliothek und zdi: Schon mal daran gedacht eine Helden-Geschichte zu schreiben



Abb.: Stadtbibliothek

oder das Ende einer existierenden zu ändern? Im Ferienkurs Kultur-Hacker erstellen Teilnehmer eigene Helden und erwecken ihn in ihrer Fantasiewelt digital zum Leben. Kostenlos mitmachen kann, wer in Klasse 7, 8, 9 oder 10 geht. Jetzt unter [Sybertz@wfmfg.de](mailto:Sybertz@wfmfg.de) anmelden.

Wann: **Dienstag, 03. August bis Samstag, 07. August, 9-16 Uhr**

Wo: Stadtbibliothek Rheydt. Infos unter 02161.256345

**Alle Infos auch unter [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)**

## EINE STADT. GEMEINSAM MÖNCHENGLADBACH

Die Stadtverwaltung stellt sich für die Zukunft neu auf. Der Verwaltungsvorstand der Stadt Mönchengladbach hat in einer Pressekonferenz die neue gesamtstädtische Strategie vorgestellt, die die globalen Trends und stadtspezifischen Herausforderungen im Verwaltungshandeln der nächsten Jahre mitberücksichtigen soll. Fokussiert wird eine ganzheitliche fachbereichsübergreifende Neuausrichtung, die mehr in Themen und Projekten und weniger in Dezernaten denkt.

Die neu geschaffene Stabsstelle 1/2 „Strategische Entwicklung“ im Dezernat I, die vom Oberbürgermeister aus einer Reihe bisheriger Stabsstellen zusammengefasst worden ist, ist Antriebsmotor für diesen Wandel, der nur gelingen kann, wenn alle mitmachen. „Jede Kollegin und jeder Kollege, aber auch die aktive Bürgerschaft, sind Teil dieser gemeinsamen Strategie. So wollen wir die ganze Bandbreite der Möglichkeiten ausschöpfen“, so der erste Bürger der Stadt. Im engen Schulterschluss mit allen Dezernaten und Fachbereichen der Stadt soll so eine Balance zwischen strategischen Zielen, Pflichtaufgaben und der Haushaltssituation gefunden werden. „Wir stellen uns für die Zukunft neu auf, um uns den Herausforderungen unserer Zeit zu stellen. Globale Themen wie Klimawandel und die Auswirkungen auf unsere Stadt,

aber auch Themen wie Arbeitslosigkeit, Bildungsprobleme und Integration werden gezielt mit einbezogen, um den Anforderungen an eine moderne Verwaltung gerecht zu werden“, so Oberbürgermeister Felix Heinrichs.

Der nächste Schritt nach Masterplan und mg+ Wachsende Stadt also. Die strukturelle Veränderung kommt nicht von ungefähr. Sie ist Fortführung eines Denkens, das bereits mit dem Masterplan für Mönchengladbach begann. Der Verein „MG 3.0“ hatte dem Rat der Stadt Mönchengladbach im März 2013 die Ergebnisse vorgestellt. Der Stadtrat verpflichtete sich, den Masterplan als informelle Planung bei zukünftigen städtebaulichen und freiraumplanerischen Entwicklungen und Entscheidungen mit einzubeziehen. Die Ziele waren klar definiert: Wachstum in Qualität zu bündeln. „Strategische Schwerpunktthemen wie Wohnraum, Bildung und Mobilität sind die Treiber unserer Zeit. Sie sind in ihrer Zielsetzung klar definiert und erfordern aufgrund ihrer enormen Komplexität einen hohen Innovationsgrad sowie die Beteiligung mehrerer Dezernate und Bereiche“, erklärt der Oberbürgermeister. Der Klimawandel sei beispielsweise nicht ausschließlich im Fachbereich Umwelt verortet, sondern müsse auch in nahezu allen anderen Bereichen stets mitgedacht werden. „Eine klare Verantwortlich-

keit und eine projektorientierte Organisation sollen die Schwerpunktthemen im Verwaltungshandeln fest verankern und sie im Arbeitsalltag allgegenwärtig machen.“

### 44 STADTTEILE, VIER BEZIRKE, EINE STADT. GEMEINSAM MÖNCHENGLADBACH

In den vergangenen Jahren hat sich im Stadtgebiet viel getan. Viele wichtige Projekte wurden realisiert, die Dynamik ist allorts spürbar. Die städtische Gesamtstrategie will auch ein Zeichen an die Bürgerschaft sein: „Mönchengladbach ist eine Stadt der Vielfalt. Wir alle gestalten unsere Stadt. 44 Stadtteile in vier Bezirken bilden eine Gesamtstadt, die nicht nur viel ist, sondern viel kann. Jeder Stadtteil hat seinen eigenen Charakter mit lebenswerten Quartieren und lokalen Besonderheiten“, so Oberbürgermeister Felix Heinrichs. In den Stadtteilen und Quartieren leben die Menschen und engagieren sich für ihr Lebensumfeld. Dieses Engagement prägt die Stadt: In Vereinen, Initiativen, Gruppen und an besonderen Orten kommen Menschen zusammen. Mehr zur gesamtstädtischen Strategie gibt es auf der Website der Stadt unter [www.stadt.mg/strategie](http://www.stadt.mg/strategie)



Zusammen mit Oberbürgermeister Felix Heinrichs (3.v.r.) haben die Beigeordneten Matthias Engel, Dörte Schall, Dr. Gregor Bonin, Michael Heck und Dr. Gert Fischer (v.l.) die neue Gesamtstrategie der Stadt vorgestellt.



V.l.: Dr. Claus Schwenzer, Kajetan Lis, Daniela Marischen, Dr. Timo Munzinger, Oberbürgermeister Felix Heinrichs, Miriam Colonna, Dr. Gregor Bonin und Torsten Knippertz.

## AUFTAKT ZUM ZENTREN-DIALOG EIN VOLLER ERFOLG

In der Spitze nutzten mehr als 70 Zuhörende die Möglichkeit, via Livestream auf dem städtischen YouTube-Kanal am ersten Zentren-Dialog teilzunehmen, der pandemiebedingt nur virtuell angeboten wurde. Gemeinsam mit Oberbürgermeister Felix Heinrichs, Stadtdirektor und Technischer Beigeordneter Dr. Gregor Bonin sowie Stadtplaner Kajetan Lis diskutierten als Gäste Dr. Timo Munzinger vom Referat Stadtentwicklung und Städtebau beim Städtetag NRW, Unternehmer Dr. Claus Schwenzer, Miriam Colonna (Kulturlöwe e.V.) und Daniela Marischen (Café-Inhaberin in Rheydt) im Quartiersbüro an der Hindenburgstraße über die Innenstadtentwicklung und Zentrenstrategie, die im Frühjahr von der Verwaltungsspitze in den politischen Gremien erstmals vorgestellt wurde. Über die Chatfunktion hatten die Zuhörenden die Möglichkeit, Fragen zu stellen. „Der Auftakt zum Zentren-Dialog war ein voller Erfolg. Dieser spannende Austausch hat gezeigt, dass wir durchaus mutiger sein

sollten, wenn wir über die Stärken unserer Stadt reden. Wir haben Potenziale, die wir nutzen können“, so Oberbürgermeister Felix Heinrichs. Der erste Bürger der Stadt möchte lokale Akteure wie Gewerbetreibende, Kulturschaffende und interessierte Bürger noch stärker einbinden: „Der Zentren-Dialog wird in jedem Fall fortgeführt und ausgeweitet, vielleicht beim nächsten Mal dann auch wieder in Präsenz.“ Moderiert wurde die Veranstaltung von Borussias Stadionsprecher Torsten Knippertz. Munzinger machte deutlich, dass man sich von alten Gewissheiten verabschieden müsse. Der wegbrechende Handel könne nicht durch Handel ersetzt werden: „Wir müssen durch andere Anreize Frequenz in die Innenstädte bringen.“ Ein Zuhörer stellte die Frage, ob nicht ein Leerstand als Fahrradparkhaus genutzt werden könne. Die Verwaltung will prüfen, ob es einen passenden Leerstand gibt. „Wir sind deutlich davon weg, dass der Autoverkehr Priorität hat. Wir fördern eine nachhaltige Mobilität

und müssen Innenstädte neu denken“, so Dr. Gregor Bonin. Miriam Colonna wies darauf hin, dass mittlerweile viele Dinge möglich sind, wenn man das Gespräch mit der Verwaltung suche: „Die Dinge haben sich verändert. Geht nicht, gibt's nicht. Es gibt viele Möglichmacher in der Stadtverwaltung.“ Die Diskussionsrunde ist auf dem YouTube-Kanal der Stadt Mönchengladbach verfügbar.

### HINTERGRUND

Rund 1,7 Millionen Euro erhält die Stadt Mönchengladbach aus dem Sofortprogramm des Landes NRW unter dem Dach der Landesinitiative „Zukunft. Innenstadt. Nordrhein-Westfalen.“ Die Fördermittel dieses Programms geben uns die Möglichkeit, innerhalb von zwei Jahren konkrete Maßnahmen innerhalb Rheydts und Gladbach umsetzen zu können.

## DER VERKAUF IN DER BLEICHER MÜHLE GEHT WEITER

Die Bleicher Mühle im Schwalmatal hat mit ‚Pusteblume‘ einen neuen Pächter. Zuvor belieferte er als Großhändler seinen Vorgänger. Mit dem neuen Pächter wird das Sortiment nochmal erweitert.

‚Pusteblume‘ steht mit seiner 30-jährigen Firmengeschichte als europaweit agierender Großhändler für exklusive Gartenartikel und Wohnaccessoires sowie ideenreiche saisonale Dekorationsartikel wie z.B. zu Herbst, Halloween, Weihnachten oder Ostern.

Begonnen hat die Firmengeschichte als kleiner Blumenladen in Gladbeck, gegründet von der Familie Lorenzen. Diese erzählt, wie es in drei Jahrzehnten gelang, aus einem kleinen und ambitionierten Einzelhandel und der Idee, neben Blumengestecken auch dekorative Accessoires anzubieten, einen erfolgreichen Großhandel für verschiedenste Wohnaccessoires und Dekorationsartikel zu entwickeln. Eine beeindruckende Anzahl von

Einzelhändlern wird heute mit dem stetig wandelnden Sortiment versorgt. Neuerdings stehen sogar Kunden aus Kanada und Dubai auf der Liste. „Es begann in den Achtzigern mit einer Reise nach China. Damals wurde man noch von Reiseagenten begleitet, die einen bei Wareneinkäufen sprachlich unterstützten.“

Heute ist der Einkauf für den Großhändler deutlich einfacher. Das dahinterstehende Design- und Einkaufsteam von Pusteblume arbeitet dabei mit Blick auf die ganze Welt und spürt treffsicher Trends auf, die dem Auge und den Käufern lange Freude bereiten.

### Die Bleicher Mühle als absolutes Wunschkind für den Einzelhandel

Neben dem florierenden Großhandelsgeschäft von Pusteblume und dem in Emmerich beheimateten Outlet war es bereits seit längerer Zeit der Plan

der Familie Lorenzen, einen weiteren Standort für den Ausbau des Einzelhandelsgeschäfts in unserer Region zu erschließen. Dabei war die Bleicher Mühle stets ein Wunschkind, das selber jahrelang Kunde des Großhändlers war. Sie erzählen, wie schwierig die anfängliche Suche einem geeigneten Standort war, die schlussendlich vom Immobilienvermittlungsbüro bienen+partner realisiert wurde. „Wir haben im Speckgürtel von Düsseldorf mit mehreren Maklern nach einem geeigneten Standort gesucht. Mit mäßigem Erfolg. Im Zuge des ausgeschriebenen Pächterwechsels der Bleicher Mühle ermöglichte uns Frau Viola Albrecht von bienen+partner die Standortübernahme. Die Lage ist für uns perfekt, die Location selber in Hinblick auf Größe und Ausstattung nahezu einzigartig. Die gesamte Vermittlung wurde vorbildlich von Frau Albrecht begleitet und nach Vertragsabschluss steht Sie uns noch mit Rat und Tat zur Seite.“

Die Eröffnungsarbeiten sind erfolgreich abgeschlossen, und die Kunden können sich quasi doppelt freuen. Einerseits wird das ursprüngliche Konzept fortgeführt. Andererseits wird das Sortiment um einzigartige Saisonartikel erweitert, sodass jeder Besuch neue Eindrücke, Abwechslung und Inspiration verspricht.



**bienen+partner** berät Kunden ganzheitlich in allen Leistungsbereichen rund um die Immobilie. Seit 1987 konzentriert sich der in der Region führende Immobilien-Berater für Gewerbe- sowie für anspruchsvolle Wohnimmobilien und Immobilien-Investments bewusst auf den Großraum Mönchengladbach, Düsseldorf, Neuss, Krefeld und Viersen. Aufgrund der regionalen Ausrichtung und der sehr guten Kontakte in der Region ist bienen+partner in der Lage, Kunden optimale Serviceleistungen zu bieten.



## SCHÖNSTE SONNENTERRASSE

*Mittagstisch*  
mit wöchentlich wechselnden Speisen.

*Zwischendurch*  
mit Kaffee und Kuchen „Made in MG“.

*Abends*  
mit saisonaler Cross-Over-Küche.

## PAVITO

*Essen mit Freu(n)den*

Besuchen Sie uns!

Genießen Sie die mediterrane Stimmung auf unserer  
*Loungeterrasse*

Neuhofstraße 50  
41061 Mönchengladbach  
0 21 61 67 85 670

Öffnungszeiten  
Dienstag bis Sonntag ab 12 Uhr

  
[WWW.PAVITO.DE](http://WWW.PAVITO.DE)

## FEIERN IM PAVITO – WIR MACHEN IHR EVENT ZUM BESONDEREN ERLEBNIS

ANZEIGE

Ihre Veranstaltung – OB KLEIN ODER GROSS – ob Geburtstag, Hochzeit, Kommunion, Konfirmation, Weihnachtsfeier, Firmenevent oder Jubiläum, wir richten gerne Ihre Feier aus. Reservieren Sie einen Tisch oder das ganze PAVITO in Mönchengladbach – wir haben Räumlichkeiten für bis zu 150 Personen. Ihre GEBURTSTAGSFEIER möchten Sie gerne in gehobenem Ambiente feiern? Bei uns können Sie einen Tisch oder das gesamte PAVITO reservieren. Sie können à la Carte bestellen oder vorher ein Menü mit uns besprechen. Der Termin für Ihre HOCHZEIT steht und die ersten Recherchen sind gemacht? Jetzt fehlt Ihnen nur noch das richtige Restaurant? Wir haben die passenden Räumlichkeiten für bis zu 150 Personen und richten gerne Ihre Hochzeit aus.

Sie möchten Ihre Mitarbeiter, Kunden oder Geschäftspartner mit einer FIRMENFEIER zu einem besonderen Event einladen? Ob morgens, mittags oder abends, wir sorgen dabei gerne für das leibliche Wohl. Sie möchten für sich und Ihre Mitarbeiter oder Kollegen, Freunde und Familie eine unvergessliche WEIHNACHTSFEIER organisieren? Dann sind wir der richtige Ansprechpartner für Sie. In unserem gehobenen, stilvollen Ambiente finden bis zu



70 Personen Platz. Lassen Sie das Jahr gemeinsam ausklingen und erleben Sie eine unvergessliche Weihnachtsfeier mit köstlichen Menücreationen und ausgefallenen Drinks, abgerundet mit professionellem Service.

### PLANUNG UND ANMELDUNG

Um Ihre Feier im Restaurant PAVITO in Mönchengladbach anzumelden und zu planen, kontaktieren Sie uns bitte rechtzeitig. Wir stehen Ihnen bei der Wahl für das richtige Angebot und der Zusammenstellung des Menüs mit Rat und Tat zur Seite. Unsere Eventleiterin berät Sie gerne!

Neuhofstraße 50  
41061 Mönchengladbach  
0 21 61 67 85 670  
Öffnungszeiten: Di-So ab 12 Uhr

[www.pavito.de](http://www.pavito.de)

## KUNST IM KAUFHAUS

Seit Ende Juni ist das frühere Karstadt-Gebäude am Rheydter Markt Ausstellungsort für Arbeiten von Studierenden der Hochschule Niederrhein. Die komplette Glasfront des Gebäudes – insgesamt mehrere hundert Meter – ist von innen mit 64 Bildern behangen. Die Bilder zeigen studentische Arbeiten, die von 1997 bis heute im Fach Farbenlehre im Studiengang Design-Ingenieur entstanden sind. Die Bilder sind voraussichtlich bis Herbst zu sehen.

Oberbürgermeister Felix Heinrichs sieht in der Ausstellung an dieser Stelle eine echte Bereicherung: „Es freut mich sehr, dass der Leerstand an dieser Stelle in den Schaufenstern nun weicht. Das möglich zu machen, ist nicht einfach gewesen. Aber wir waren erfolgreich: Mit der Hochschule Niederrhein haben wir einen tollen Partner gefunden, und die Ausstellung ist wirklich ein Blickfang, der sicherlich zu einem ganz besonderen Schaufensterbummel einlädt.“

Hochschulpräsident Dr. Thomas Grünewald freut sich, dass die studentischen Arbeiten ihren Teil dazu beitragen, der



Foto: Stadt MG

*V.l.: Oberbürgermeister Felix Heinrichs, Dekan Prof. Dr. Lutz Vossebein, Professorin Renate Schmitt, AStA-Vorsitzender Patrick Wendtland und Hochschulpräsident Dr. Thomas Grünewald.*

Hochschule Niederrhein mehr Präsenz in der Innenstadt von Rheydt zu verschaffen. „Hier können die Besucherinnen und Besucher der Innenstadt die Ergebnisse studentischer Arbeiten aus dem Fach Farbenlehre bestaunen“, sagte Grünewald bei der Eröffnung. Die gezeigten Bilder sind mit Acryl- oder Ölfarben gemalt und zeigen Arbeiten, die studentische Teams erstellt haben. Professorin für das Fach Far-

benlehre war seit 1997 Renate Schmitt, die im vergangenen Semester in den Ruhestand gegangen ist. „Mir ging es in dem Kurs darum, die Studierenden in einen spielerischen Gestaltungsprozess zu bringen, bei dem sie nicht wussten, wie am Ende das Ergebnis aussehen wird“, sagt Schmitt. Das Besondere war die Teamarbeit, die einzelnen Bilder wurden nicht bewertet. „Ich wollte zeigen, zu welchen künstlerischen Leistungen die Studierenden in der Lage sind, wenn sie selbstvergessen und ohne Druck gemeinsam etwas schaffen können.“

Der Studiengang Design-Ingenieur beinhaltet die beiden Schwerpunkte Textil und Mode. Die Kombination von Gestaltung und Technologie sorgt für ein breites Basiswissen, das den Anforderungen einer innovativen und globalen Textil- und Bekleidungsindustrie gerecht wird. „Heute ist vielschichtiges Wissen gefragt, soll ein Produkt am Ende im Markt überzeugen“ sagt Lutz Vossebein, Dekan des Fachbereichs Textil- und Bekleidungstechnik. Dazu gehört auch das Wissen über Farben und deren Einsatz.

Mode- und Textildesign entwickelt heute mehr als nur Bekleidung oder dem Folgen schnelllebiger Trends. Es geht um die Gestaltung und Entwicklungen von nachhaltigen Produkten und Konzepten im Kontext mit Natur, Umwelt und gesellschaftlichen Herausforderungen. Auch davon erzählen die Bilder im Karstadt in Rheydt.

Dein  
MÖNCHENGLADBACH  
MG

MUSEEN & AUSFLÜGE

DeinMG.de  
Dein WOW!



## HERBSTZEITLOSE 2021: DER ALTE KLANG & DAS MEER

Die diesjährige „Herbstzeitlose“ startet mit einer Reise ans Meer, bei der die vielseitige **Harfenistin Ulla von Daelen** und die charismatische **Schauspielerin Nina Hoger** in dieser Lesung ihr Publikum mit ins Boot nehmen. Der alte Klang & das Meer – ein Abend über das, was uns immer „Meer“ bewegt ... Über die Sehnsucht nach Ferne, nach Nähe und dem einfach nur Dasitzen und dem Rauschen des Meeres lauschen – sensibel, hochkarätig und augenzwinkernd umgesetzt in Lyrik, Prosa und Harfenklang von Nina Hoger und Ulla van Daelen. Beide Künstlerinnen verbindet das Wasser: Nina Hoger als gebürtige Hamburgerin und Ulla van Daelen mit ihrer Harfe, deren Klang ohnehin mit dem nassen Element in Verbindung gebracht wird. Dennoch wird dieses Programm alles andere als „vor sich hinplätschern“ und für manche Überraschung sorgen!

Ulla van Daelen, in Köln zu Hause, gilt als Ausnahmeerscheinung in der internationalen Harfenszene. Nach 20-jähriger Tätigkeit als Soloharfenistin des WDR-Rundfunkorchesters verließ sie diesen Klangkörper, um sich vollständig ihren eigenen Projekten widmen zu können.



Foto: Andreas Schmieding

Nina Hoger, geboren in Hamburg, in Berlin lebend, wurde bereits während ihrer Schulzeit für das Fernsehen entdeckt und gab ein vielbeachtetes TV-Debüt in Hartmut Griesmayers „Fallstudien“ 1979. Seitdem arbeitet sie regelmäßig für Film und Fernsehen. Mit ihrer Mutter Hannelore Hoger spielte

sie auch in der Familiengeschichte „Die Bertinis“ oder als ihre Tochter in die „Vier Meerjungfrauen“. **Am 22. August, 19 Uhr. Mehr Infos und Tickets gibt es unter [www.die-herbstzeitlose.de](http://www.die-herbstzeitlose.de)**

Die Veranstaltungen finden im Bunker Güdderath, Güdderath 29, 41199 Mönchengladbach, statt. Öffentliche Parkmöglichkeiten im nahen Umfeld vorhanden. Busverbindung mit der Linie 002 direkt bis zum Bunker: Haltestelle Marie-Juchacz-Straße/ Nivelsteinstraße.

## AUSSTELLUNG „HOMMAGE AU POINT“

Mit der gleichnamigen Plakatreihe und seinem in der zweiten Schaffensphase von 1976 bis 1986 entstandenen Werkblock erweist **Hardin Plischki** dem Punkt seine Ehre. In minutiöser, meditativer Feinarbeit setzte er aber tausende punktuelle Berührungen auf einfarbig gehaltene Leinwände. Die Reduktion auf die einfachste geometrische Grundform ist dabei geradezu haptisch hervorgehoben, greifbar und überaus konkret. Plischkis Punktcompositionen stellen eine Kontinuität in einer Zeit dar, in der der Künstler seine Heimat wechselte – von Berlin nach Mönchengladbach. Der Güdderather Bunker wird nun zum Anziehungs- und Ausgangspunkt für eine kontemplative Auseinandersetzung mit diesen pointierten Werken. Die Kunsthistori-



Foto: Bernhard Petz

kerin Saskia Rode-Siepenkötter führt am Eröffnungsabend in die prägende Schaffenszeit des Künstlers ein. Hardin Plischki, 1937 in Potsdam geboren, studierte von 1957 bis 1962 in West-Berlin als Meisterschüler Freie Malerei an der Hochschule für Bildende Künste bei Professor Hans Kuhn. 1979 erfolgt der Umzug nach Mönchengladbach. Zbigniew Brzyszczy, Komposition und Klarinette Wiesława Worozanska, Klavier **Am 28. August, 19 Uhr.**

## BABYONE SPENDET 2.500 GUTSCHEINE UND 500 BABYHANDTÜCHER

Sozialdezernentin Dörte Schall freut sich über eine großzügige Spende in Form von 2.500 Gutscheinen und 500 Babyhandtüchern des Babymarkts BabyOne in Mönchengladbach. Beschenkt werden damit junge Eltern, die in einer der Mönchengladbacher Geburtskliniken entbunden haben. Mit der Spende möchte die Fachmarktkette für Baby- und Kleinkindbedarf den im vergangenen Jahr gestarteten regionalen Lotsendienst für werdende und junge Eltern unterstützen. Seit Oktober 2020 werden junge Eltern nach der Geburt in Mönchengladbacher Geburtskliniken von der Fachstelle Frühe Hilfen des Fachbereichs Kinder, Jugend und Familie im Rahmen des Lotsendienstes auf der Geburtsstation im Neuwerker Krankenhaus und im

Elisabeth Krankenhaus begrüßt und über die zahlreichen familienfreundlichen Angebote in Mönchengladbach informiert und beraten. Klaus Röttgen, Leiter des Fachbereichs Kinder, Jugend und Familie, ist davon überzeugt, dass das Projekt eine weitere Lücke im Rahmen von Prävention schließt und junge Familien durch den Lotsendienst frühzeitig Unterstützung bei allen belastenden Fragen rund um Kind und Familie erhalten. Das Angebot wird von den Schwangeren und Wöchnerinnen sowie den Vätern sehr gerne angenommen und als hilfreich empfunden. Neben vielen Informationen rund um das Baby und die Familie wird ihnen ein Elternbegleitbuch, in dem wichtige Adressen für Mönchengladbacher Eltern zu finden sind, überreicht.

Auf Wunsch und nach Bedarf wird den jungen Eltern auch Unterstützung- und Vermittlungshilfe angeboten. Darüber hinaus bieten die Lotsinnen den jungen Eltern auch eine Begleitung zu Behörden und anderen Institutionen an, fügt Samira Hlaouit, Leitung der Fachstelle Frühe Hilfen, hinzu. Auch BabyOne sieht einen großen Nutzen in dem Projekt: „Wir unterstützen dieses tolle Projekt der Stadt Mönchengladbach sehr gerne, denn wir begleiten junge Eltern verlässlich durch aufregende Zeiten nach der Geburt und stehen ihnen mit Rat und Tat in unserem Fachmarkt zur Seite“, erklärt Marktleiter Daniel Gehrt.



Foto: Stadt MG

V. l.: Beigeordnete Dörte Schall, Marktleiter Daniel Gehrt und Samira Hlaouit



Foto: PPG-Nordpark GmbH

## DIGITAL PARKEN AUF P4 IM NORDPARK

Bei offenem Seitenfenster Kleingeld abzählen und das womöglich noch im Regen: Diese lästige, aber gängige Begleiterscheinung des Event-Parkens gehört für Veranstaltungsbesucher im Nordpark der Vergangenheit an. Völlig ticket- und kontaktlos parken, das ermöglicht die PPG-Nordpark GmbH nun auf Parkplatz P4, erst einmal im normalen Tagesbetrieb und bei Veranstaltungen mit kleinerer Besucheranzahl der Strandkorb-Open-Air-Events.

Vom BORUSSIA-PARK, SparkassenPark, der RED BOX und demnächst auch einer Fußballgolf-Anlage umgeben, ist der Parkplatz P4 mit seinen über 2.000 ebenerdigen Stellplätzen beliebtes Anfahrtsziel von Event-Besuchern und Business-Park-Kunden. Eine Kennzeichenerfassung sowie einfaches Bezahlen per „Kassenautomat-App“ bieten den Parkkunden berührungslosen Komfort. Wer dennoch lieber den Gang zum Kassenautomaten wählt, kann einfach über die Eingabe

seines Kennzeichens an insgesamt drei Kassenautomaten seinen Parktarif mit Bargeld oder Bankkarte zahlen. Bei den Heimspielen der Borussia und den Großveranstaltungen im SparkassenPark ist P4 wie gewohnt mit Kassenspersonal und Einweisern besetzt. Bei Events mit weniger Besuchern im SparkassenPark oder künftig wieder in der RED BOX wird ausschließlich automatisiert geparkt. In der Anfangsphase werden Helfer persönlich vor Ort sein und für Fragen zum digitalen Parken zur Verfügung stehen. Eine Aufschaltung auf eine 24/7-besetzte Leitstelle ist bereits dauerhaft installiert und unterstützt den Parkplatzkunden bei eventuell auftretenden Problemen digital. Umliegende Unternehmen, die den gut gelegenen P4 bereits als Mitarbeiterparkplatz dauermieten, können größere Personalzahlen künftig mittels eines smarten Self-Service-Moduls, das auf ein beliebiges Firmenendgerät aufgespielt werden kann, selbst verwalten.

Der Parktarif liegt bei 1,50 Euro für die erste Stunde, jede weitere Stunde kostet 1,00 Euro und ist auf maximal 6,00 Euro Tagesgebühr gedeckelt. Besucher der Strandkorb-Open-Air-Events zahlen in diesem Jahr nur 5,00 Euro. Für die völlig kontaktlose Variante des Parkens können Kunden sich die Kassenautomat-App aus dem Hause Scheidt & Bachmann bereits im Vorfeld aus den gängigen App-Stores auf ihr mobiles Endgerät herunterladen.

Im Kerngeschäft ist die PPG-Nordpark GmbH, das Joint Venture der städtischen Entwicklungsgesellschaft EWMG und Borussia Mönchengladbach, für die reibungslose Abwicklung des ruhenden Verkehrs und somit die entspannte Anreise von hunderttausenden Besuchern der Sport- und Entertainmentveranstaltungen im Nordpark verantwortlich.

# CHECKMG



## Studieren, Wohnen, Freizeit, Karriere ... Check **Mönchengladbach**

Das neue Portal für Studierende,  
Auszubildende und junge Erwachsene!



[check-mg.de](https://check-mg.de)



Folge uns auch  
auf Instagram!



MÖNCHENGLADBACH





Foto: Rhein-Erft Tourismus e.V.

## EXKURSION RUND UM DEN TAGEBAU HAMBACH

Im Rahmen des Förderprojekts „Innovationsnetzwerk Tourismus im Rheinischen Revier“ informierte sich der Lenkungskreis aus Vertretern der Projektpartner im Rahmen einer Exkursion um den Tagebau Hambach über die Chancen, die der gegenwärtige Transformationsprozess auch für den Tourismus bedeutet. Während der aktive Tagebau schon heute zehntausende Besucher jährlich in die Region lockt, sollen durch Schaffung attraktiver Leuchtturmprojekte auch nach Ende der Braunkohleförderung das Erbe der Industriekultur erhalten und der Freizeit- und Erholungswert der Region für Einwohner, Naherholungssuchende und Touristen gleichermaßen gestaltet werden. Einen Gesamtüberblick über die angestrebten Entwicklungsschritte gab Boris Linden, Geschäftsführer der Strukturentwicklungsgesellschaft (SEG) Hambach. Alexander Sobotta, Abteilungsleiter Wirtschaftsförderung und

Strukturentwicklung in Elsdorf, sowie der Niederzierer Bürgermeister Rombey und Kristina Lingsens, Abteilungsleiterin für Bauen und Planen in Niederzier, begrüßten den Lenkungskreis jeweils in Elsdorf und in Niederzier und präsentierten den Teilnehmer\*innen die aktuellen Planungen zu den Projekten „Zukunftsterrassen Elsdorf“ und „Eingangstor zur Sophienhöhe“. Die Exkursion an den Tagebau Hambach ist ein Baustein des Förderprojekts „Innovationsnetzwerk Tourismus im Rheinischen Revier“. Die Ergebnisse der Exkursion fließen in die weitere Arbeit des Netzwerks ein und werden auch auf einem Tourismustag Ende August auf einem Fachpublikum präsentiert.

### HINTERGRUND

Im Rahmen des vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie geförderten Projektes haben sich erstmals Partner aus dem gesamten Rheinischen Revier in einem Tourismusnetzwerk zusammengeschlossen, um sich in den nächsten Jahren an der Gestaltung der Nachfolgenutzung richtungsweisend mit einbringen zu können. Das Projekt wird unter Koordination des Rhein-Erft Tourismus e.V. gemeinsam mit Partnern aus dem Kreis Düren, dem Rhein-Kreis Neuss, dem Kreis Euskirchen, dem Kreis Heinsberg, dem Grünmetropole e.V., der StädteRegion Aachen, der Stadt Mönchengladbach, der Entwicklungsgesellschaft Indeland, dem Zweckverband LandFolge Garzweiler sowie der Strukturentwicklungsgesellschaft (SEG) Hambach umgesetzt und von der Zukunftsagentur Rheinisches Revier begleitet.

# LANDESREGIERUNG FÖRDERT TOURISMUS-KAMPAGNE „SICHER SEHEN WIR UNS WIEDER“

Um Nordrhein-Westfalen bundesweit auch weiterhin als attraktives Urlaubsziel zu positionieren, startet die Landesregierung eine neue Sommer-Kampagne „Sicher sehen wir uns wieder“. Entwickelt wurden die Maßnahmen von Tourismus NRW e.V. gemeinsam mit DEHOGA NRW sowie den Industrie- und Handelskammern. Der Tourismus NRW e.V. erhält dafür eine Landesförderung von rund 800.000 Euro. Wirtschaftsminister Prof. Dr. Andreas Pinkwart stellte am 7. Juli 2021 im Wirtschaftsministerium Düsseldorf gemeinsam mit Dr. Achim Schloemer, Vorstandsvorsitzender von Tourismus.NRW und Geschäftsführerin Dr. Heike Döll-König die Kampagne vor. Als Rahmenprogramm zur Pressekonferenz stellten sich auf dem Parkplatz des Ministeriums einige Partner des Tourismus NRW e.V. mit Infoständen auf, sozusagen als „Mini-Messe“ für den Re-Start. Auch Mönchengladbach wird sich in diese Kampagne einbringen und präsentierte mit der Marketing Gesell-

schaft Mönchengladbach (MGMG) vor Ort touristische Angebote. Begleitet von Medienvertretern nahm sich der Minister Zeit für einen Rundgang und informative Gespräch mit den Ausstellern.

Zukunftsorientiert und hoffnungsvoll blickt man in die Zukunft. Nach langen Monaten der Einschränkungen steigt bei den Menschen wieder die Reise-lust, und auch in diesem Jahr steht der Urlaub vor der eigenen Haustüre hoch im Kurs. Wirtschafts- und Digitalminister Prof. Dr. Andreas Pinkwart: „Die Zeichen stehen auf Erholung, sowohl für die Menschen als auch den gesamten Tourismus-Sektor mit seinen 650.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Die Bürgerinnen und Bürger wollen verreisen, und angesichts des schwankenden Infektionsgeschehens in den traditionellen europäischen Destinationen rücken Ferienzele in Deutschland stärker ins Blickfeld. Damit der Neustart gelingt, platzieren wir Nordrhein-Westfalen mit

gezieltem Marketing bundesweit als vielfältiges Reiseland. Zudem stoßen wir weitere Maßnahmen an, um den Tourismus zu stärken: Wir unterstützen die Betriebe bei der digitalen Weiterentwicklung ihrer Geschäftsmodelle und machen sie so zukunftsfest.“

Dr. Achim Schloemer, Vorstandsvorsitzender des Tourismus NRW: „Das Sonderbudget von rund 800.000 Euro ermöglicht es uns, noch mehr Menschen zeigen zu können, was das Reiseland Nordrhein-Westfalen zu bieten hat und dass sich Gäste bei uns sicher fühlen und ihren Urlaub uneingeschränkt genießen können.“

Dr. Heike Döll-König, Geschäftsführerin des Tourismus NRW: „NRW ist als Urlaubsreiseziel gefragt. Diesen Trend können wir jetzt noch einmal verstärken, denn in diesem Jahr wollen über 77 Prozent der Deutschen mit dem eigenen PKW verreisen. Wir setzen dazu auf eine eindeutige Botschaft für unsere Gäste: Ihr seid hier in besten Händen!“



Foto: M. Hermenau, MWIDE NRW

Dein  
MÖNCHEGLADBACH  
MG

# Schon gelesen? Der neue DeinMG-Blog

Verpasse keine  
Story aus  
Deiner Stadt!

Infos unter  
**deinmg.de**



MÖNCHEGLADBACH



Foto: Sam Wordley/Shutterstock.com

## DER NEUE DEINMG BLOG: STORIES AUS DER STADT!

Mönchengladbach, die grüne Großstadt am Niederrhein, Vitusstadt oder auch Rheinisches Manchester genannt – genauso vielfältig wie ihre Namen, ist die Stadt auch! Und genau das will der neue DeinMG Blog unter [www.deinmg.de/dmgblog](http://www.deinmg.de/dmgblog) zum Vorschein bringen.

Wussten Sie zum Beispiel, dass wir in Mönchengladbach das modernste Fußballmuseum in ganz Europa besitzen? Oder dass der Mönchengladbacher Wasserturm an der Viersener Straße zu den zehn schönsten Wassertürmen in Deutschland zählt? Wenn man etwas genauer hinschaut, hat unsere wunderschöne Stadt eine Menge zu bieten. Ziel des DeinMG Blogs ist es, Mönchengladbach von einer neuen Seite kennenzulernen, mit offenen Augen durch die Stadt zu gehen und das Bewusstsein der Bürger und Bürgerinnen zu schärfen, denn oftmals liegen ja die spannendsten Orte direkt vor der Haustür.



Im Blog finden Sie monatlich neue Beiträge, die Sie über aktuelle Themen wie etwa Sommerferienangebote für Jung und Alt informieren. Außerdem berichtet der DeinMG Blog zu spannenden Mön-

chengladbacher Orten, die Sie vielleicht bisher noch gar nicht kannten. Seien Sie gespannt, lesen Sie unter [www.deinmg.de/dmgblog](http://www.deinmg.de/dmgblog), was Ihre Heimat Mönchengladbach alles zu bieten hat.

### STERNZEIT HOTEL · TAGUNGEN · RESTAURANT



#### Feiern im Hotel Sternzeit

Ob Familienfest, Hochzeit, Versammlung oder Tagung:

Das Hotel Sternzeit ist für kleine und große Veranstaltungen stets die richtige Adresse.

Wir bieten in unseren Räumlichkeiten Platz für bis zu 150 Personen.

Ein guter Service vor und während Ihrer Feier ist für uns selbstverständlich. Lassen Sie sich in unserem

Restaurant oder auf unserer Sommerterrasse mit einer interessanten

Auswahl von Köstlichkeiten der regionalen und internationalen Küche von uns verwöhnen!

Hotel Sternzeit

Friedrich-List-Allee 9 • 41844 Wegberg-Wildenrath

Telefon 0 24 32/4 92-0 • Telefax 0 24 32/4 92-4 92

[www.hotelsternzeit.de](http://www.hotelsternzeit.de) • [info@hotelsternzeit.de](mailto:info@hotelsternzeit.de)

#### DAS STERNZEIT FREUT SICH WIEDER AUF SIE

Unser beliebter Brunch ist wieder da. Genießen Sie diesen und buchen Sie Online. Schon jetzt planen wir das Oktoberfest und den bekannten Weihnachtsbrunch. Das Sternzeit erstrahlt im neuen Glanz!



#### SONNTAGSBRUNCH

Einmal im Monat – immer am zweiten Sonntag im Monat – haben wir von 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr unseren allseits beliebten Sonntagsbrunch für 22,50 Euro pro Person inkl. großem Frühstück, bunten Vorspeisenvariationen, feinen Hauptspeisen und hausgemachten süßen Dessertsünden. Ebenso enthalten sind ein Glas Sekt, Kaffee, Mineralwasser, Orangensaft und Apfelsaft.

Um Reservierung wird gebeten.



Die Ausstellungen finden Sie auf Seite 49 die Vorverkaufsstellen auf Seite 43

## SONNTAG 01

### EXKURSIONEN & FÜHRUNGEN

#### 11:00 Uhr Altes Zeughaus und Karnevalsmuseum

Altes Zeughaus, Weiherstraße 2-4

### KIDS & CO

#### 15:00 Uhr Interaktives Open-Air-Musiktheaterfestival

Ein bisschen anders -  
Frau Tütenfroh entdeckt dein Quartier  
Geropark, Weiherstraße

### LIVE-EVENTS

#### 11:00 Uhr NEW Musiksommer

Blackadder & Crawford  
Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

#### 20:00 Uhr Hühner Classic

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

### STADTFÜHRUNGEN

#### 12:00 Uhr Mönchengladbach auf den Spuren Joseph Beuys'

Stadt-Rundgang  
Treffpunkt Brunnen, Alter Markt

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 11:00 Uhr Erster Sonntag - Eintritt frei

Museum Abteiberg, Abteistraße 27

## MONTAG 02

### KIDS & CO

#### 11:00 Uhr Theater aus dem Koffer

Geropark

### SPORT

#### 17:45 Uhr Linedance „nur für Frauen“

Sport im Park  
vor dem Hallenbad Rheindahlen,  
Geusenstraße 27

#### 18:00 Uhr Fit für den nächsten Ski-Urlaub

Sport im Park  
Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

#### 18:00 Uhr Rock'n'Roll

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

#### 18:00 Uhr Chrissy's Athletik Camp

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

### THEATER & KABARETT

#### 20:00 Uhr Wincent Weiss

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

## DIENSTAG 03

### EXKURSIONEN & FÜHRUNGEN

#### 17:30 Uhr Mystischer Kräuterspaziergang

die Apotheke Gottes  
FBS - Anna-Ladener-Haus,  
Odenkirchener Straße 3a

### KIDS & CO

#### 11:00 Uhr Interaktives Open-Air-Musiktheaterfestival

Ein bisschen anders -  
Frau Tütenfroh entdeckt dein Quartier  
Westend, Alexianerstraße

### SPORT

#### 18:00 Uhr Beach Volleyball

Sport im Park  
Bezirkssportanlage Bellerermühle,  
Einruhrstraße 45

#### 18:00 Uhr Fitnessboxen für jedermann

Sport im Park  
Parkplatz Stadtbad Rheydt,  
Pahlkestraße 10

#### 18:30 Uhr Yoga mit Julia

Sport im Park  
Hugo-Junkers-Park, Brucknerallee 36

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 19:00 Uhr Apéroart

Schöne Karten für jeden Anlass  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

## MITTWOCH 04

### SPORT

#### 10:00 Uhr Segelfliegen

Sport im Park  
Segelflugplatz, Kuckumer Straße 70

#### 17:00 Uhr Nordic Walking

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

#### 18:15 Uhr Rally Obedience

Sport im Park  
Rasenfläche hinter dem Parkplatz zur Mini-  
golfanlage Stadtwald, Pongser Kamp 4

#### 18:15 Uhr Rennrad-Tour

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

#### 18:30 Uhr Tanz mit Aerobic

Sport im Park  
Bezirkssportanlage Morr, Heintgesweg 10

### THEATER & KABARETT

#### 20:00 Uhr Gerburg Jahnke

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 19:00 Uhr Apéroart

Upcycling  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

## DONNERSTAG 05

### LESUNGEN & VORTRÄGE

#### 19:30 Uhr Drei Kameradinnen - Shida Bazyar

Literarischer Sommer  
Stadtteilbibliothek Rheydt,  
Am Neumarkt 8

### SPORT

#### 17:00 Uhr SSS Motion

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

#### 18:30 Uhr Tanzen für Fortgeschrittene

Sport im Park  
vor dem Hallenbad Rheindahlen,  
Geusenstraße 27

**17:45 Uhr Tanzen**

Sport im Park  
vor dem Hallenbad Rheindahlen,  
Geusenstraße 27

**18:00 Uhr Beach Volleyball**

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

**18:00 Uhr Jugger für jedermann**

Sport im Park  
Geroweier

**18:00 Uhr Linedance**

Sport im Park  
Ascheplatz Ohler, Ohlerfeldstraße 71

**18:15 Uhr Fit in den Feierabend**

Sport im Park  
Pavillon im Schmölderpark,  
Schmölderstraße

**STADTFÜHRUNGEN****18:00 Uhr Bunter und botanischer Garten**

Geheimnisse eines Parks  
Treffpunkt: Bunter Garten, an der  
Vogelvoliere unter dem Ginkgobaum,  
Bettrather Straße 82

**THEATER & KABARETT****20:00 Uhr Doro Pesch**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**FREITAG 06****LIVE-EVENTS****20:00 Uhr In Extremo**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**SPORT****16:00 Uhr Kinderturnen**

Sport im Park  
Beller Park, , Eingang Einruhrstraße

**18:00 Uhr Ausdauertraining**

Sport im Park  
Parkplatz Schloss Wickrath,  
Hochstadenstraße

**17:15 Uhr Workout zu Latein-Amerikanischer Musik**

Sport im Park  
Beller Park, Eingang Einruhrstraße

**SAMSTAG 07****LIVE-EVENTS****20:00 Uhr God Save the Queen**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**MÄRKTE & SHOPPING EVENTS****09:00 Uhr Rheydter Flohmarkt**

Harmonieplatz, Hauptstraße

**SPORT****18:00 Uhr All Styles Skating**

Sport im Park  
Rollschuhplatz, Gathersweg 45

**10:00 Uhr Boule**

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

**15:00 Uhr Beach Volleyball**

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

**13:00 Uhr Trabrennen**

Trabrennbahn, Am Flughafen 5

**STADTFÜHRUNGEN****15:00 Uhr Kinder als Mönche**

Von Spiel zu Spiel durch die Altstadt  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

**15:00 Uhr Skulpturenmeile 2.0**

Innenstadt  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

**SONNTAG 08****KARNEVAL****16:11 Uhr Seelöwe-Sitzung im Strandkorb**

SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**LESUNGEN & VORTRÄGE****11:00 Uhr ... und für jedes Glück meinen Traum**

musikalische Lesung  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**LIVE-EVENTS****11:00 Uhr NEW Musiksommer**

Delta Mouse  
Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

**STADTFÜHRUNGEN****11:00 Uhr Mythos Borussia**

Deutsche Fußballroute NRW  
Treffpunkt: BORUSSIA-PARK, Parkplatz P1,  
Hennes-Weisweiler-Allee 1

**14:00 Uhr TextilRoute mit dem Rad**

Rheydt  
Treffpunkt: Radstation,  
Hauptbahnhof Rheydt, Bahnhofstraße 1

**15:00 Uhr Wickrather Schlossgeschichten**

Ein barocker Parkspaziergang  
Treffpunkt: Schlosspark Wickrath, Holzbrücke  
am Parkplatz, Schild „Parkführungen“

**MONTAG 09****LESUNGEN & VORTRÄGE****18:00 Uhr Schmerz selbst behandeln**

Von Kopf bis Zeh  
FBS - Anna-Ladener-Haus,  
Odenkirchener Straße 3a

**LIVE-EVENTS****20:00 Uhr Daniel Wirtz - unplugged**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**SPORT****17:45 Uhr Linedance „nur für Frauen“**

Sport im Park  
vor dem Hallenbad Rheindahlen,  
Geusenstraße 27

**18:00 Uhr Fit für den nächsten Ski-Urlaub**

Sport im Park  
Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

**18:00 Uhr Rock'n'Roll**

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

**18:00 Uhr Chrissy's Athletik Camp**

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

## VORVERKAUF

Eintrittskarten für alle Veranstaltungen können bei den folgenden Verkaufsstellen erworben werden – ggf. zzgl. Vorverkaufsgebühr.

### TOURIST INFO im FIRST REISEBÜRO

Alter Markt 9, 41061 Mönchengladbach, Telefon 02161.930920, Fax 02161.9309292, E-Mail: alter.markt@first-mg.de

### HALL OF TICKETS:

Alter Markt 9, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161.2472169  
E-Mail: info@halloftickets.de

### EXTRA TIPP:

Berliner Platz 11, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161.81980

### STADTSPIEGEL:

Marktstraße 5, 41236 Mönchengladbach, Tel. 02166.991043



## DIENSTAG 10

### KIDS & CO

#### 11:00 Uhr Summer School - Zusammen Bilder gestalten

Malen, zeichnen, diverse Techniken  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

#### 11:00 Uhr Textildruck

Ferien auf Schloss Rheydt  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

### SPORT

#### 18:00 Uhr Beach Volleyball

Sport im Park  
Bezirkssportanlage Bellermühle,  
Einruhrstraße 45

#### 18:00 Uhr Fitnessboxen für jedermann

Sport im Park  
Parkplatz Stadtbad Rheydt,  
Pahlkestraße 10

#### 18:30 Uhr Yoga mit Julia

Sport im Park  
Hugo-Junkers-Park, Brucknerallee 36

### STADTFÜHRUNGEN

#### 18:00 Uhr Mit dem Waschweib durch die Stadt

Stadtrundgang  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 19:00 Uhr Apéroart

Siebdruck auf Papier  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

## MITTWOCH 11

### KIDS & CO

#### 11:00 Uhr Druck machen!

Ferien auf Schloss Rheydt  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

Herzlich  
willkommen  
auf der  
Mönchengladbacher  
Golfsportanlage  
und in der  
Rittergut Wildenrath  
Gastronomie

Ihr  
Hans-Ludwig Hoffmann

Rittergut  
Wildenrath

Kuckumer Straße 61 · 41189 Mönchengladbach-Wanlo  
Telefon: 0 21 66/95 49 54 · Telefax: 0 21 66/9 54 95 33  
www.mg-golfsport.de · www.rittergut-wildenrath.de

**trinkgut** 2x  
KEFENBAUM in MG

**Ihr Getränkemarkt mit Lieferservice**

<b>Wickrather Str. 129</b> <b>41236 MG - Rheydt</b> <b>Tel. 02166 / 13 99 67</b>	<b>Volksgartenstr. 85</b> <b>41065 M Gladbach</b> <b>Tel. 02161 / 99 22 45</b>
--	--

#### 11:00 Uhr Summer School

Do the animal! / Performance & Video  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

#### 15:00 Uhr Theater aus dem Koffer

vor dem Jugendclubhaus Westend,  
Alexianerstraße 6

### SPORT

#### 10:00 Uhr Segelfliegen

Sport im Park  
Segelflugplatz, Kuckumer Straße 70

#### 17:00 Uhr Nordic Walking

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

#### 18:15 Uhr Rally Obedience

Sport im Park  
Rasenfläche hinter dem Parkplatz zur Mini-  
golfanlage Stadtwald, Pongser Kamp 4

**18:15 Uhr Rennrad-Tour**

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

**18:30 Uhr Tanz mit Aerobic**

Sport im Park  
Bezirkssportanlage Morr, Heintgesweg 10

**STADTFÜHRUNGEN****18:00 Uhr Das neue Gesicht der Altstadt**

After-Work Kultur & Kulinarik  
Restaurant Alge, Waldhausener Straße 86A

**19:00 Uhr Nachtwächter-Rundgang**

mit Hellebarde, Horn und Laterne  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

**THEATER & KABARETT****20:00 Uhr Culcha Candela**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**WAS SONST NOCH LÄUFT****19:00 Uhr Apéroart**

Sommerkränze binden  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**DONNERSTAG 12****KIDS & CO****10:00 Uhr Fotosafari**

Ferien auf Schloss Rheydt  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**11:00 Uhr Summer School**

Beuys und die Bienen / Kunst & Natur  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

**SPORT****17:00 Uhr SSS Motion**

Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508

**17:45 Uhr Tanzen**

Sport im Park  
vor dem Hallenbad Rheindahlen,  
Geusenstraße 27

**18:00 Uhr Beach Volleyball**

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

**18:00 Uhr Jugger für jedermann**

Sport im Park  
Geroweier

**18:00 Uhr Linedance**

Sport im Park  
Ascheplatz Ohler, Ohlerfeldstraße 71

**18:15 Uhr Fit in den Feierabend**

Sport im Park  
Pavillon im Schmölderpark,  
Schmölderstraße

**18:30 Uhr Tanzen für Fortgeschrittene**

Sport im Park  
vor dem Hallenbad Rheindahlen,  
Geusenstraße 27

**THEATER & KABARETT****20:00 Uhr Kein Scherz!**

**Dieter Nuhr**  
Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**FREITAG 13****KIDS & CO****11:00 Uhr Summer School - Farbkasten der Natur**

mit Wildpflanzen malen / Naturfarben &  
Zeichnen  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

**LESUNGEN & VORTRÄGE****16:30 Uhr Das Büro - Ronny Tomiska**

Literarischer Sommer  
„Lager“ der Stadtbibliothek,  
Krefelder Straße 423

**LIVE-EVENTS****20:00 Uhr Timbo & Friends**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**SPORT****16:00 Uhr Kinderturnen**

Sport im Park  
Beller Park, Eingang Einruhrstraße

**18:00 Uhr Ausdauertraining**

Sport im Park  
Parkplatz Schloss Wickrath,  
Hochstadenstraße

**17:15 Uhr Workout zu Latein-Amerikanischer Musik**

Sport im Park  
Beller Park, Eingang Einruhrstraße

**20:30 Uhr Borussia - FC Bayern München**

Fußball 1. Bundesliga  
BORUSSIA-PARK,  
Hennes-Weisweiler-Allee 1

**SAMSTAG 14****KIDS & CO****11:00 Uhr Summer School - Wunderschöner Müll**

Waste but Beautiful  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

**LIVE-EVENTS****11:00 Uhr Rittermarkt**

Park an der Zeppelinstraße

**18:00 Uhr Mönchengladbach Olé**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**SPORT****18:00 Uhr All Styles Skating**

Sport im Park  
Rollschuhplatz, Gathersweg 45

**10:00 Uhr Boule**

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

**15:00 Uhr Beach Volleyball**

Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz

**STADTFÜHRUNGEN****10:30 Uhr Rund ums Münster**

Mysterien, Historie und Kirchenkunst  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

**SONNTAG 15****LESUNGEN & VORTRÄGE****11:30 Uhr Themenführung / Ausstellungsgespräch**

Institutionskritik: Das Museum als Ort  
der permanenten Konferenz (J.B.)  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

**LIVE-EVENTS****11:00 Uhr NEW Musiksommer**

Obergärig  
Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

**11:00 Uhr Rittermarkt**

Park an der Zeppelinstraße

**20:00 Uhr Philipp Poisel**Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1**STADTFÜHRUNGEN****14:00 Uhr TextilRoute  
mit dem Rad**Mönchengladbach  
Radstation Hauptbahnhof Mönchenglad-  
bach, Heinrich-Sturm-Straße 20**15:00 Uhr Rheydt**Versteckte Schönheiten der Geschichte  
und Architektur  
Treffpunkt: Rathaus Rheydt,  
vor dem Ratskeller, Markt 11**MONTAG 16****SPORT****17:45 Uhr Linedance  
„nur für Frauen“**Sport im Park  
vor dem Hallenbad Rheindahlen,  
Geusenstraße 27**18:00 Uhr Fit für den nächsten  
Ski-Urlaub**Sport im Park  
Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15**18:00 Uhr Rock'n'Roll**Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508**18:00 Uhr Chrissy's Athletik Camp**Sport im Park  
Grenzlandstadion,  
Seminarstraße/Jahnplatz**DIENSTAG 17****LESUNGEN & VORTRÄGE****19:30 Uhr Marco Jonas Jahn**Poetry Slam  
Kolumbarium St. Kamillus,  
Kamillianerstraße 40**SPORT****18:00 Uhr Beach Volleyball**Sport im Park  
Bezirkssportanlage Belleremühle,  
Einruhrstraße 45**18:00 Uhr Fitnessboxen  
für jedermann**Sport im Park  
Parkplatz Stadtbad Rheydt,  
Pahlkestraße 10**18:30 Uhr Yoga mit Julia**Sport im Park  
Hugo-Junkers-Park, Brucknerallee 36**WAS SONST NOCH LÄUFT****19:00 Uhr Apéroart**Zeichnen federleicht  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508**MITTWOCH 18****LIVE-EVENTS****20:00 Uhr Bläck Fööss**Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1**SPORT****10:00 Uhr Segelfliegen**Sport im Park  
Segelflugplatz, Kuckumer Straße 70**17:00 Uhr Nordic Walking**Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508**18:15 Uhr Rally Obedience**Sport im Park  
Rasenfläche hinter dem Parkplatz zur Mini-  
golfanlage Stadtwald, Pongser Kamp 4**18:15 Uhr Rennrad-Tour**Sport im Park  
Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte),  
Schlossstraße 508**18:30 Uhr Tanz mit Aerobic**Sport im Park  
Bezirkssportanlage Morr, Heintgesweg 10

seit 1910  
**SCHUHHAUS**  
**Wintzen**  
Das Fachgeschäft mit dem guten Service



**Mönchengladbach**  
**Hindenburgstraße 113**  
**Tel. 02161/21490**

**Rheydt**  
**Hauptstraße 38**  
**Tel. 02166/48013**

**www.schuhhaus-wintzen.de**



## STADTFÜHRUNGEN

### 19:00 Uhr Von Mönchen, Sagen und Legenden

Mönchs-Spaziergang

Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

## DONNERSTAG 19

### LIVE-EVENTS

#### 20:00 Uhr Helge Schneider

Strandkorb-Open-Air

SparkassenPark, Am Hockeypark 1

### SPORT

#### 17:00 Uhr SSS Motion

Sport im Park

Schloss Rheydt (Parkplatz Schutzhütte), Schlossstraße 508

#### 17:45 Uhr Tanzen

Sport im Park

vor dem Hallenbad Rheindahlen, Geusenstraße 27

#### 18:00 Uhr Beach Volleyball

Sport im Park

Grenzlandstadion, Seminarstraße/Jahnplatz

#### 18:00 Uhr Jugger für jedermann

Sport im Park

Geroweier

#### 18:00 Uhr Linedance

Sport im Park

Ascheplatz Ohler, Ohlerfeldstraße 71

#### 18:15 Uhr Fit in den Feierabend

Sport im Park

Pavillon im Schmolderpark, Schmolderstraße

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 19:00 Uhr Apéroart

Acrylmalerei

Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

## FREITAG 20

### LIVE-EVENTS

#### 20:00 Uhr Völkerball

Strandkorb-Open-Air

SparkassenPark, Am Hockeypark 1

#### 20:30 Uhr Köbes Underground

SommerMusik 2021

Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

## SPORT

#### 16:00 Uhr Kinderturnen

Sport im Park

Beller Park, Eingang Einruhrstraße

#### 17:15 Uhr Workout zu Latein-Amerikanischer Musik

Sport im Park

Beller Park, Eingang Einruhrstraße

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 18:00 Uhr Kochen macht Spaß 55+

FBS - Anna-Ladener-Haus,

Odenkirchener Straße 3a

## SAMSTAG 21

### LIVE-EVENTS

#### 12:00 Uhr MIR Festival

Festival für elektronische Musik,

Nachhaltigkeit und Kunst

Skulpturengarten, Spatenberg

#### 20:00 Uhr Mono Inc.

Strandkorb-Open-Air

SparkassenPark, Am Hockeypark 1

#### 20:30 Uhr Nico Santos

SommerMusik 2021

Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

### SPORT

#### 18:00 Uhr All Styles Skating

Sport im Park

Rollschuhplatz, Gathersweg 45

#### 10:00 Uhr Boule

Sport im Park

Grenzlandstadion, Seminarstraße/Jahnplatz

#### 15:00 Uhr Beach Volleyball

Sport im Park

Grenzlandstadion, Seminarstraße/Jahnplatz

### STADTFÜHRUNGEN

#### 15:00 Uhr Schlösser-Tour

Von Raubrittern und edlen Fräuleins

Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur

am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

### THEATER & KABARETT

#### 19:00 Uhr Quatsch-Comedy-Club

Die Live Show

TiG Theater im Gründungshaus,

Eickener Straße 88

#### 22:00 Uhr Quatsch-Comedy-Club

Hot Shot

TiG Theater im Gründungshaus,

Eickener Straße 88

## SONNTAG 22

### KLASSIK

#### 19:00 Uhr Der alte Klang & das Meer

Die Herbstzeitlose 2021

Alter Bunker, Gütterath 29

#### 20:30 Uhr Jethro Tull

SommerMusik 2021

Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

### LIVE-EVENTS

#### 12:00 Uhr Rememberband

Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,

Hohenzollernstraße 15

#### 16:00 und 19:00 Uhr Hausiererey

Wo schlägt das Herz (d)einer Stadt?

Altstadt, Waldhausener Straße 2, 16, 42, 62

#### 17:00 Uhr Kunst im Kaff

Monika Hintsches & Janek Wilholt

Alte Schule Sasserath, Saalestraße 11

### LIVE-EVENTS

#### 20:00 Uhr Die Pochers - live

Strandkorb-Open-Air

SparkassenPark, Am Hockeypark 1

### STADTFÜHRUNGEN

#### 15:00 Uhr Mittelalter-Tour

Geschichten von Spießbürgern, Bauern

und Diebesgesindel

Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur

am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

### THEATER & KABARETT

#### 18:30 Uhr Quatsch-Comedy-Club

Die Live Show

TiG Theater im Gründungshaus,

Eickener Straße 88

## DIENSTAG 24

### LIVE-EVENTS

#### 20:00 Uhr Paul Panzer – Midlife Crisis

Strandkorb-Open-Air

SparkassenPark, Am Hockeypark 1

# Rittermarkt Mönchengladbach 14.+15.8.2021



Neuer Standort:

MG-Lürrip/Park Zeppelinstr.



Foto: Denise Brenneis

Mittelalterlicher Markt

Spielleute und Gaukler

Atemberaubender Buhurt

Tickets und Infos unter:

[www.ritterfest-mg.de](http://www.ritterfest-mg.de) | Tel. 02161-25 52 414

- Lürrip Kirche – Linie 007, 017, NE1
- Krefelder Str. – Linie SB1, 010
- S8 – Haltestelle Lürrip

Veranstalter



MÖNCHENGLADBACH

Vielen Dank unseren Sponsoren



**20:30 Uhr Ray Wilson  
und die Songs von Genesis**

SommerMusik 2021  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**19:00 Uhr Apéroart**

Aquarellmalerei  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**MITTWOCH 25**

**KLASSIK**

**20:30 Uhr Milow**

SommerMusik 2021  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**LESUNGEN & VORTRÄGE**

**19:30 Uhr Die Sommer -  
Ronya Othmann**

Literarischer Sommer  
Stadtteilbibliothek Rheydt,  
Am Neumarkt 8

**LIVE-EVENTS**

**19:00 Uhr Comedy Splash**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**19:00 Uhr 4. Jazz Visions Night**

Robert Hurasky  
Monforts Quartier, Schwalmstraße 301

**STADTFÜHRUNGEN**

**19:00 Uhr Von Mönchen, Sagen  
und Legenden**

Mönchs-Spaziergang  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

**DONNERSTAG 26**

**LIVE-EVENTS**

**19:30 Uhr Open air  
im Villengarten**

Jump Blues Syndicate  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**20:30 Uhr Tom Gaebel  
& his Orchestra**

SommerMusik 2021  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**THEATER & KABARETT**

**20:00 Uhr Gentleman**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**FREITAG 27**

**LIVE-EVENTS**

**20:00 Uhr Jürgen B. Hausmann**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**20:30 Uhr Naturally 7**

SommerMusik 2021  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**STÄDTISCHE  
NFOVERANSTALTUNG**

**14:00 Uhr Umgestaltung  
des Mühlentorplatzes**

Infostand auf dem Wochenmarkt  
Mühlentorplatz

**SAMSTAG 28**

**KLASSIK**

**19:00 Uhr Hommage au point**

Die Herbstzeitlose 2021  
Alter Bunker, Gütterath 29

**LIVE-EVENTS**

**20:00 Uhr Fritz Kalkbrenner**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**20:30 Uhr 40 years  
of Fun & Friends**

SommerMusik 2021  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**STADTFÜHRUNGEN**

**15:00 Uhr Mönchengladbach  
mit dem Bus entdecken**

Stadtrundfahrt  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

**THEATER & KABARETT**

**20:00 Uhr Allein unter Geiern**

Carmela De Feo (La Signora)  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**10:00 Uhr Einstieg  
in die Tontechnik**

Grundlagen der Aufnahme  
von Instrumenten und Gesang  
Musikschule, Lüpertzender Straße 83

**SONNTAG 29**

**KLASSIK**

**18:00 Uhr Sinfonietta -  
Kammermusik für Holzbläser**

Klosterkirche Neuwerk,  
Dammer Straße 165

**LIVE-EVENTS**

**12:00 Uhr Riccardo Doppio**

Konzertmuschel, Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

**20:00 Uhr A Summer Evening  
with Howard Carpendale**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**20:00 Uhr Klassik Open Air -  
Niederrheinische Sinfoniker**

SommerMusik 2021  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**11:00 Uhr Oldtimer Fly- & Drive In**

Historische Fahrzeuge zu Lande  
und in der Luft  
Flughafen Mönchengladbach,  
Flughafenstraße 95

**MONTAG 30**

**THEATER & KABARETT**

**20:00 Uhr Michael Mittermeier**

Strandkorb-Open-Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**DIENSTAG 31**

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**19:00 Uhr Apéroart**

Handlettering  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508



## AUSSTELLUNGEN

### STÄDTISCHES MUSEUM ABTEIBERG

Abteistraße 27

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 11:00 - 17:00 Uhr,  
samstags und sonntags 11:00 - 18:00 Uhr

**bis 24.10. Portraits &  
Werkstattbericht Sammlung /  
Archiv Andersch (Beuys)**

### STÄDTISCHES MUSEUM SCHLOSS RHEYDT

Schlossstraße 508

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 11:00 - 17:00 Uhr,  
samstags und sonntags 11:00 - 18:00 Uhr

**bis 05.08 Operativ bedeutsame  
Kontakte**

Die Stasi und Mönchengladbach

### TEXTILTECHNIKUM

Monforts Quartier, Schwalmstraße 301

#### Öffnungszeiten:

montags - freitags 11:00 - 15:00 Uhr (außer  
an Feiertagen), jeder 3. Sonntag im Monat  
13:00 - 17:00 Uhr

**Zeitreise  
durch die Textilgeschichte**

200 Maschinen und Webstühle

### FOHLENWELT

Borussia-8-Grad,  
Hennes Weisweiler Allee 1

#### Öffnungszeiten:

donnerstags bis samstags 10:00 - 18:00  
Uhr, sonntags 10:00 - 16:00 Uhr

**Mythos, Magie, Mönchengladbach**

Dauerausstellung Mythos Borussia  
Berlin, Berlin, wir waren in Berlin

### GALERIE LÖHRL

Kaiserstraße 67

#### Öffnungszeiten:

dienstags 11:00 - 15:00, mittwochs -  
freitags 13:00 - 18:00 Uhr, samstags  
10:00 - 14:00 Uhr

**bis 21.08. Transformation /  
Dynastie**

Paul Distel / Thomas Kühnapfel

### EA 71

Eickener Straße 71

#### Öffnungszeiten:

samstags und sonntags 12:00 - 16:00 Uhr

**27.08. - 12.09. BBK / StadtLand**

Marina Lörwald

**bis 15.08. MUT**

Ökologische Plastik für Mönchengladbach

### TIMESHARE-GALERIE DREI & MARKUS LÜTTGEN

An der Stadtmauer 6

#### Öffnungszeiten:

freitags 12:00 - 18:00 Uhr, samstags  
12:00 - 16:00 Uhr

**bis 07.08. T.b.t.**

Tristan Wilczek / Felix Schramm

### MMIII KUNSTVEREIN MÖNCHENGLADBACH E.V.

Rudolf Boetzelen Silo, Künkelstraße 125

#### Öffnungszeiten:

sonntags 11:00 - 14:00 Uhr

**28.08. - 29.09. Berührung**

Pfeifer & Kreutzer



### NASSAUER STALL

Schloss Wickrath 7

#### Öffnungszeiten:

11:00 - 20:00 Uhr

**21.08. - 22.08. Sommerleuchten II**

Jutta Brandt-Stracke, Reiner Stracke H.

### CITY-KIRCHE

City-Kirche, Kirchplatz 14

#### Öffnungszeiten:

dienstags - samstags 10:00 - 18:00 Uhr

**bis 06.08. Kopfkino**

Meike Hahnrahts



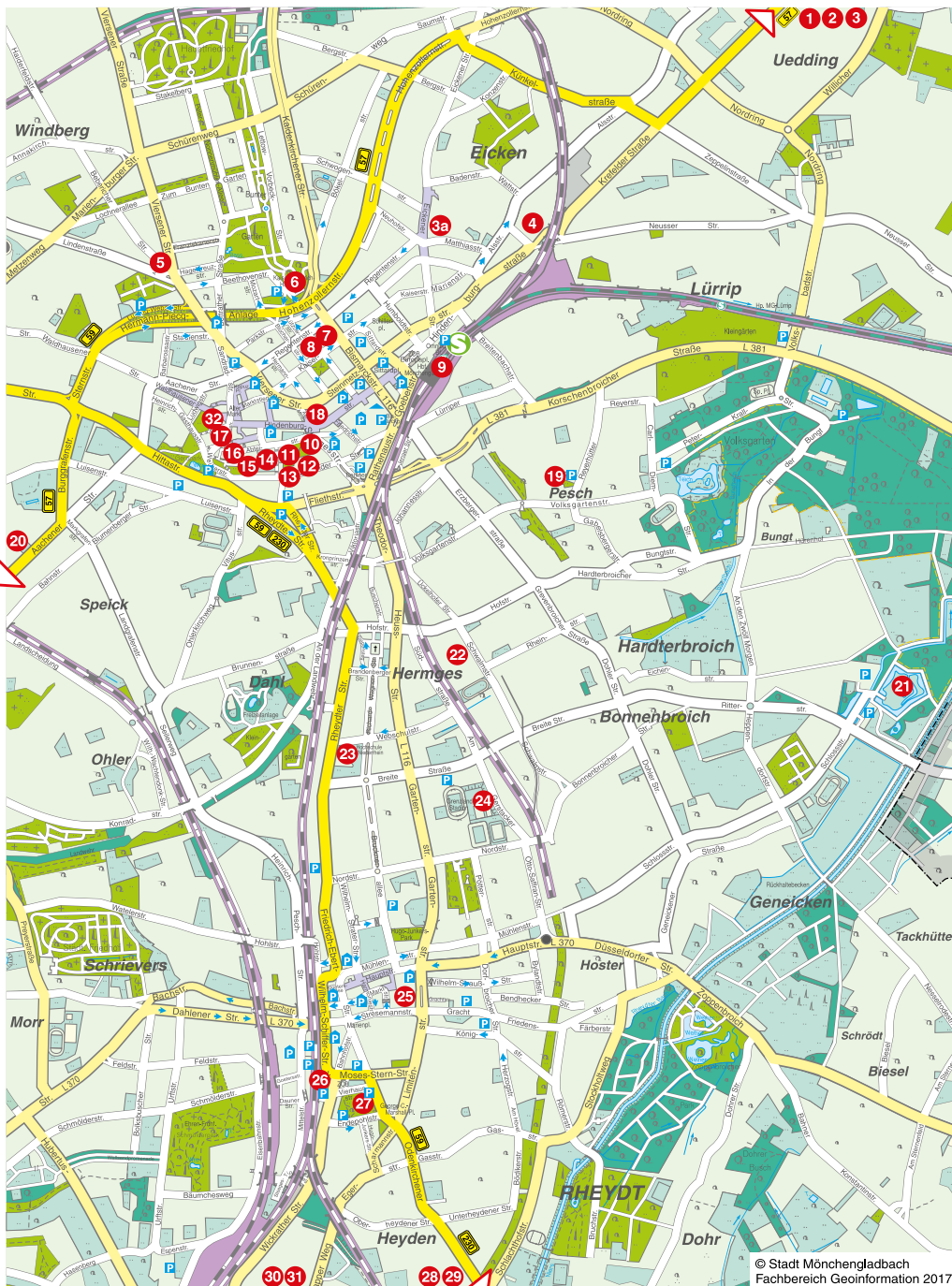
**ZUKUNFT**

# Wir starten die Zukunft. Mit Mut und Ideen

Wir setzen neue Maßstäbe in Sachen Digitalisierung, E-Mobilität und Quartierslösungen. Lassen Sie sich von unseren Visionen begeistern, und legen Sie mit uns den Schalter in Richtung Zukunft um.






Weitere Informationen erhalten Sie online unter [www.new.de](http://www.new.de) und auf unseren Social-Media-Kanälen.





- 1 Trabrennbahn
- 2 Regional-Flughafen
- 3 Hugo-Junkers-Hangar
- 3a TIG - Theater im Gründungshaus
- 4 MGMG Marketing Gesellschaft mbH
- 5 Wasserturm
- 6 Kaiser-Friedrich-Halle
- 7 BIS - Zentrum für offene Kulturarbeit
- 8 Zentralbibliothek
- 9 Hauptbahnhof Mönchengladbach
- 10 Step - Städt. Jugendzentrum
- 11 Haus Erholung
- 12 Haus Berggarten - VHS
- 13 Musikschule - Carl-Orff-Saal
- 14 Museum Abteiberg
- 15 Münster / Münsterschatzkammer
- 16 Altes Zeughaus / Karnevalsmuseum
- 17 Rathaus Abtei
- 18 MINTO
- 19 Jahnhalle
- 20 Borussia-Park · SparkassenPark
- 21 Museum Schloss Rheydt
- 22 TextilTechnikum im Monforts Quartier
- 23 Hochschule Niederrhein
- 24 Grenzlandstadion · Stadion Rheydter SV
- 25 Rathaus Rheydt · Stadteilbibliothek Rheydt
- 26 Hauptbahnhof Rheydt
- 27 Theater Mönchengladbach · Stadthalle Rheydt
- 28 Tiergarten
- 29 Schloss Wickrath
- 30 Kunstwerk · Das Rote Krokodil
- 31 Golfplatz Wanlo
- 32 Stadtinfo und Ticketservice (First Reisebüro)

### Legende

-  Bundesstraße
-  Einbahnstraße
-  Fußgängerzone
-  Parkhaus
-  Parkplatz

© Stadt Mönchengladbach  
Fachbereich Geoinformation 2017

0 200 400 600 800 1000 m

## WICHTIGE RUFNUMMERN

- Ärztliche Notdienstpraxis Krankenhaus Bethesda  
Ludwig-Weber-Straße 15, Tel. 02161.9812510  
Mo/Di/Do 19-23 Uhr, Mi/Fr 14-23 Uhr, Sa/So 9-23 Uhr
- Ärztlicher Notdienst, Tel. 0180.5044100
- Apotheken-Notdienst, Tel. 02166.43595
- Elektro, Sanitär, Heizung (Zentrale Notdienstnummer  
der Kreishandwerkerschaft) 02161.49150
- Fahrplanhinweise NEW MöBus, Tel. 01806.504030  
(pro Anruf: 20 Cent (Festnetz), max. 60 Cent (Mobilfunk))
- Flughafen  
Düsseldorf, Tel. 0211.4210 – Köln, Tel. 02203.4040  
Mönchengladbach, Tel. 02161.68980
- mags Mönchengladbacher Abfall-, Grün-  
und Straßenbetriebe AöR, Tel. 02161.491010
- Kinoprogramme, Tel. 02161.8144100
- Krankentransporte der Feuerwehr Mönchengladbach  
Tel. 02161.19222, Stadtteil Rheydt Tel. 02166.19222
- Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH (MGMG)  
Info-Hotline 02161.25 2525

- MGMG – Vermietung Kaiser-Friedrich-Halle und  
Haus Erholung, Hohenzollernstr. 15, Tel. 02161.10094
- NEW AG, InfoLine 0800 6 886881
- Störungen: Erdgas, Tel. 0800 6 881001,  
Strom, Tel. 0800 6 881002, Trinkwasser, Tel. 0800 6 881003  
Abwasser, Tel. 0800 6 881004
- Polizei-Hauptpräsidium Krefelder Straße 555, Tel. 02161.29-0
- Pressestelle der Stadt Mönchengladbach, Tel. 02161.252080-84
- ReiseService Deutsche Bahn, Tel. 0180.5996633
- TOURIST INFO im FIRST REISEBÜRO Mönchengladbach GmbH  
Alter Markt 9, Tel. 02161.930920
- Stadtverwaltung, Tel. 02161.25-0
- Straßenbeleuchtung, Tel. 02161.252512
- Taxi – Mönchengladbach, Tel. 02161.13013  
Stadtteil Rheydt, Tel. 02166.25025
- Theater Mönchengladbach, Tel. 02166.6151-100
- Tierärztlicher Notdienst, Tel. 02161.52003
- Tierheim, Tel. 02161.602214
- Zahnärztlicher Notdienst, Tel. 02161.10088

\* bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz können die Preise abweichen

# Collection *Cushion*



*Freisfeld*

MÖNCHENGLADBACH · HINDENBURGSTR. 128 · T 02161 402770  
MÜNSTER · HAMBURG: BRAHMFELD & GUTRUF